PowerBook G4 12 "

Manuale Utente

Include informazioni sull'installazione, l'espansione e la risoluzione dei problemi relativi al computer PowerBook G4

Il logo Apple è un marchio registrato di Apple Computer, Inc. L'uso del logo Apple tramite "tastiera" (Opzione-Maiuscole-8) per scopi commerciali senza il previo consenso scritto di Apple può costituire violazione di marchio e concorrenza sleale contravvenendo alle leggi statali.

Apple si è impegnata perché le informazioni contenute in questo manuale fossero il più possibile precise. Apple declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa.

Apple
1 Infinite Loop
Cupertino, CA 95014-2084
408-996-1010
www.apple.com

Pubblicato contemporaneamente negli Stati Uniti e in Canada.

Indice

Capitolo 1

5 **Manuale Utente**
6 Caratteristiche principali di PowerBook
8 Ulteriori caratteristiche di PowerBook
10 Installazione
16 Come spegnere PowerBook
18 Calibrazione della batteria
18 Novità

Capitolo 2

21 **Informazioni di base**
21 Conoscere il nuovo PowerBook
22 Regolazione del monitor
23 Utilizzo dell'alimentatore
24 Utilizzo del trackpad
25 Utilizzo della tastiera
25 Utilizzo di un mouse
26 Informazioni su Mac OS X
26 Personalizzare la Scrivania e configurare le preferenze
27 Utilizzo delle applicazioni
27 Collegarsi a una stampante
29 Riprodurre un CD e collegare le cuffie
29 Tenere aggiornato il software
30 Collegare una videocamera o un altro dispositivo FireWire o USB
30 Collegarsi a un network
30 Utilizzo di Internet
30 Trasferire documenti su un altro computer
31 Quando un'applicazione si blocca

Capitolo 3

33 **Utilizzo del computer**
34 USB (Universal Serial Bus)
36 FireWire
38 Utilizzo della tecnologia Bluetooth wireless
40 Connessioni network e accesso Internet wireless AirPort Extreme
42 Ethernet (10/100Base-T)
43 Utilizzo del modem

43 Collegare altoparlanti e dispositivi audio
44 Supporto video esterno (DVI, VGA, Composito e S-Video)
46 Sudden Motion Sensor
47 Utilizzo dell'unità ottica
51 Batteria
55 Slot di sicurezza

Capitolo 4 57 **Aggiungere memoria al computer**
57 Installazione di memoria aggiuntiva

Capitolo 5 63 **Risoluzione dei problemi**
63 Problemi che non permettono di utilizzare il computer
65 Altri problemi
67 Reinstallare il software in dotazione con il computer
68 Utilizzo di Apple Hardware Test
69 Installare Xcode Tools
69 Individuazione del numero di serie del prodotto

Appendice A 71 **Specifiche tecniche**

Appendice B 73 **Manutenzione, utilizzo e informazioni sulla sicurezza**
73 Pulizia di PowerBook
73 Trasporto di PowerBook
74 Accorgimenti per riporre PowerBook
74 Istruzioni sulla sicurezza per la configurazione e l'utilizzo del computer
75 Istruzioni generali sulla sicurezza
76 Batteria
76 Connettori e porte
77 Evitare danni all'udito
77 Apple e l'ambiente
77 Disposizione dell'ambiente di lavoro

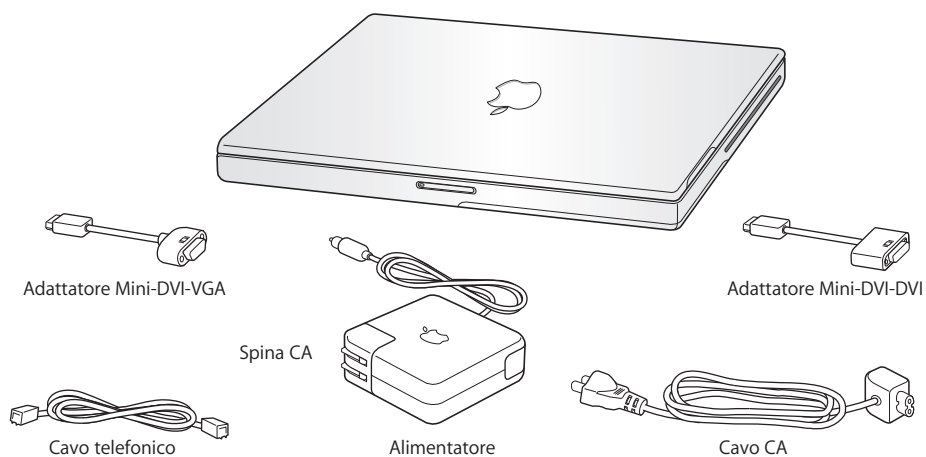
Appendice C 79 **Collegarsi a Internet**
81 Raccogliere le informazioni necessarie
82 Inserire le informazioni
82 Modem dial-up con connessioni PPP (Point-to-Point Protocol)
84 Connessioni Internet via DSL, modem via cavo o LAN
89 Connessione wireless AirPort Extreme
92 Soluzione dei problemi di connessione

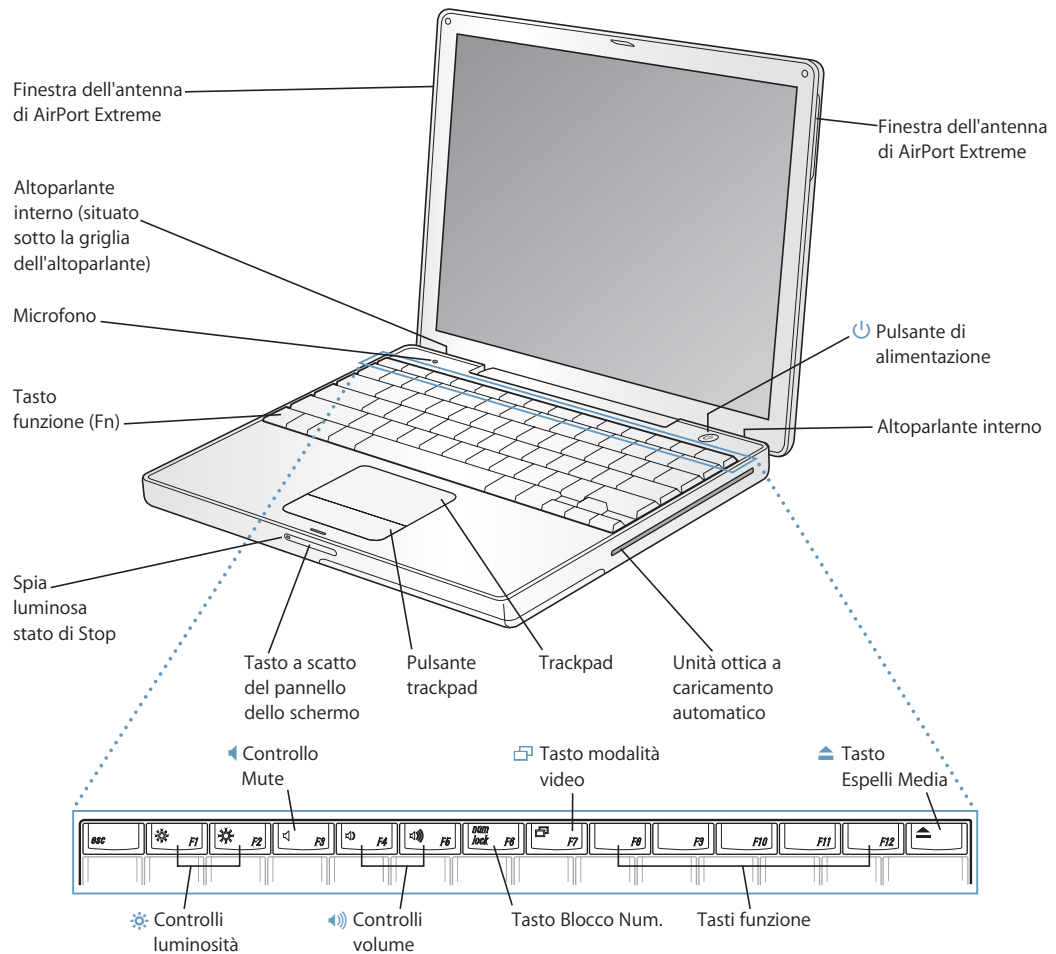
Appendice D 95 **Dieci domande principali**

99 Communications Regulation Information

Manuale Utente

1

PowerBook è un computer notebook completo.

Importante: leggere attentamente tutte le istruzioni sull'installazione e la sicurezza (consultare la pagina 73) prima di collegare il computer a una presa di corrente fornita di messa a terra.

Caratteristiche principali di PowerBook

Controlli della luminosità
Consentono di regolare la luminosità dello schermo di PowerBook.

Controlli del volume
Consentono di regolare il volume degli altoparlanti incorporati e della porta per le cuffie.

Tasto Blocco Num.
Attiva le funzionalità numeriche incluse nella tastiera di PowerBook. Quando il tastierino numerico è attivato, appare una luce verde sul tasto.

Tasto modalità video
Consente di passare tra le modalità "scrivania estesa" e "duplicazione dello schermo".

Tasto Espelli Media
Tenendolo premuto, consente di espellere un disco. Per espellere un disco, inoltre, è possibile trascinarne l'icona sul Cestino.

Microfono
Consente di registrare suoni direttamente sul disco rigido di PowerBook.

Altoparlanti stereo interni
Consentono di ascoltare musica e audio di filmati, giochi e altri prodotti multimediali.

Tasto Funzione (Fn)
Tenendolo premuto, consente di attivare i tasti funzione (da F1 a F12).

Spia luminosa stato di Stop
Quando la spia bianca lampeggia, PowerBook è in stato di Stop.

Tasto a scatto del pannello dello schermo
Consente di sganciare il pannello dello schermo e aprire PowerBook.

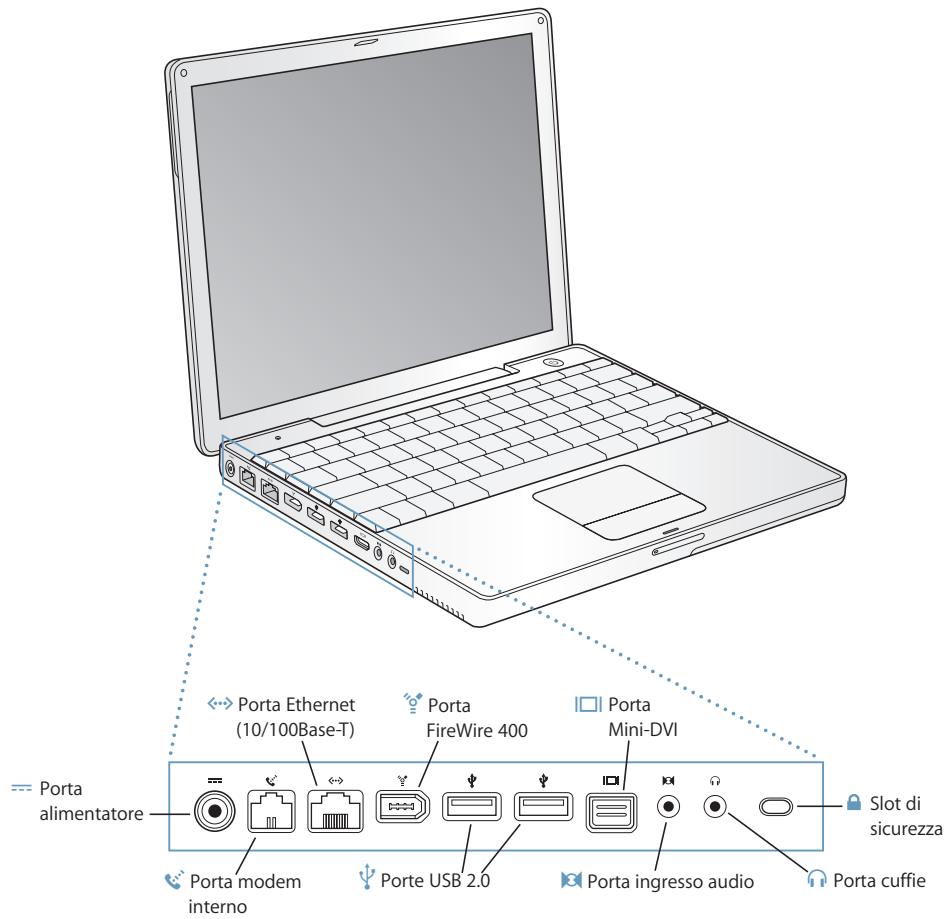
Trackpad
Spostare il puntatore sul monitor di PowerBook utilizzando un solo dito sul trackpad; utilizzare due dita sul trackpad per scorrere una finestra (attivare o disattivare lo scorrimento nel pannello Tastiera e Mouse delle Preferenze di Sistema). Consultare "Utilizzo del trackpad" a pagina 24 per ulteriori informazioni sullo spostamento del puntatore e sullo scorrimento con il trackpad.

Unità ottica a caricamento automatico
Consente di leggere dischi CD-ROM, Photo CD, dischi audio standard, DVD-ROM e DVD-R, filmati DVD e altri tipi di media. Può anche scrivere musica, documenti e altri documenti digitali su dischi CD-R o CD-RW. Se si dispone di un'unità SuperDrive, è anche possibile registrare informazioni su dischi DVD-R, DVD+R, DVD-RW e DVD+RW. Consultare "Utilizzo dell'unità ottica" a pagina 47 per informazioni dettagliate.

Pulsante di alimentazione
Consente di accendere, spegnere e mettere PowerBook in stato di Stop.

Finestre antenna AirPort Extreme/Bluetooth
Con una Base AirPort Extreme opzionale, AirPort Express o altri hub wireless, collegarsi a Internet in modalità wireless. È inoltre possibile collegarsi in modalità wireless a dispositivi dotati della tecnologia Bluetooth® wireless, quali mouse, tastiere, PDA e telefoni cellulari.

Per ulteriori informazioni su AirPort Extreme o sull'unità ottica, consultare il capitolo 3, "Utilizzo del computer" a pagina 33.

Ulteriori caratteristiche di PowerBook

Porta dell'alimentatore
Consente di collegare l'alimentatore Apple Portable Power Adapter (incluso) per ricaricare la batteria di PowerBook.

Porta modem interno
Consente di collegare una linea telefonica standard direttamente al modem interno.

Porta Ethernet (10/100Base-T)
Consente di collegarsi a un network Ethernet 10/100Base-T ad alta velocità o a un altro computer e trasferire documenti. La funzionalità di sensore automatico della porta Ethernet è in grado di rilevare altri dispositivi Ethernet. Non è necessario un cavo crossover Ethernet per collegarsi ad altri dispositivi Ethernet.

Porta FireWire 400
Collegare dispositivi high-speed esterni, come videocamere digitali e dispositivi esterni per immagazzinare dati. Per maggiori informazioni, consultare la pagina 36.

Due porte USB 2.0 (Universal Serial Bus)
Permettono di collegare a PowerBook altre apparecchiature, quali stampanti, periferiche di archiviazione esterne, videocamere digitali, modem, tastiere e joystick.

Porta Mini-DVI (monitor esterno)
Utilizzando l'adattatore Mini-DVI-DVI incluso, collegare PowerBook a uno schermo piatto Apple o a un altro monitor dotato di connettore DVI. Utilizzando l'adattatore Mini-DVI-VGA incluso, collegare un monitor esterno o un proiettore video che utilizzi un connettore VGA. È possibile anche utilizzare un adattatore Mini-DVI-Video (venduto separatamente) per supporto Composito e S-Video per il collegamento di un televisore, un VCR o un altro dispositivo video.

Porta ingresso audio
Consente di collegare PowerBook a un microfono a livello di linea o ad altre apparecchiature audio.

Porta cuffie (uscita audio)
Consente di collegare altoparlanti esterni, cuffie o altri dispositivi audio di uscita.

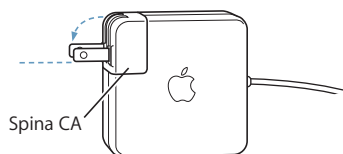
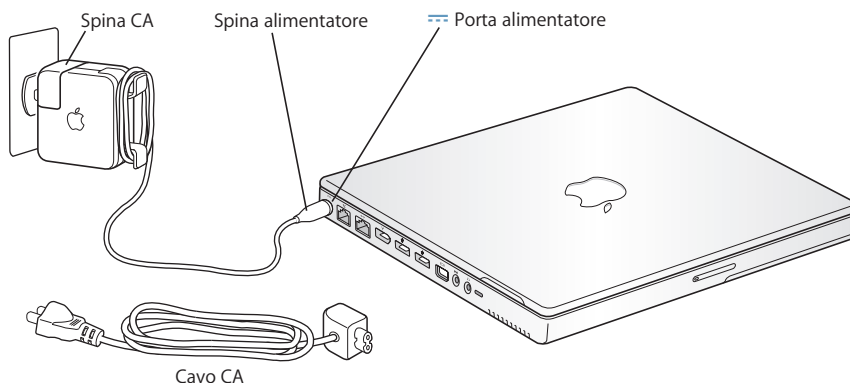
Slot di sicurezza
Collegando un cavo di sicurezza, PowerBook sarà protetto da tentativi di furto.

Per ulteriori informazioni su queste funzionalità, consultare il capitolo 3, "Utilizzo del computer" a pagina 33.

Installazione

PowerBook è progettato per una rapida configurazione e per essere utilizzato immediatamente.

Punto 1: Collegamento dell'alimentatore

- Collegare la spina CA dell'alimentatore in una presa e la spina dell'alimentatore nella porta dell'alimentatore di PowerBook.

Importante: prima di collegare l'adattatore alla presa, assicurarsi di fissare completamente in posizione i due fermi elettrici al cavo CA.

Per prolungare il cavo di alimentazione, è possibile collegare il cavo CA. Consultare "Utilizzo dell'alimentatore" a pagina 23.

Punto 2: Preparare la connessione

Quando si avvia il computer per la prima volta, Impostazione Assistita dà il benvenuto e guida attraverso il processo di registrazione. Aiuta anche a configurare il computer e la connessione Internet. Normalmente l'accesso a Internet richiede un account a un ISP (Internet Service Provider). L'account potrebbe non essere gratuito.

La configurazione della connessione Internet richiede generalmente di fornire informazioni quali il nome account fornito dall'ISP. Se non si è ancora pronti per configurare la connessione, è possibile rinviare questo processo. Consultare l'appendice C, "Collegarsi a Internet" a pagina 79 per informazioni su come configurarla in seguito. Se si è pronti, raccogliere le informazioni sottostanti per il tipo di connessione che si utilizza.

È possibile inserire in queste pagine le informazioni ricevute dall'ISP o dall'amministratore network, quindi inserirle in Impostazione Assistita.

Per configurare una connessione telefonica dial-up, raccogliere le seguenti informazioni:

- nome del service provider;
- account o nome utente;
- password;
- numero telefonico ISP;
- numero telefonico alternativo;
- prefisso da comporre per ottenere una linea esterna.

Per configurare una connessione tramite modem DSL, via cavo, LAN o AirPort Extreme wireless:

- Per prima cosa, scegliere il metodo di connessione (chiedere all'amministratore del sistema o all'ISP):
  - manualmente;
  - uso DHCP con indirizzo manuale;
  - utilizzo di DHCP;
  - utilizzo di BootP;
  - PPP.

Se non si è sicuri di quale metodo utilizzare, "Utilizzo di DHCP" potrebbe essere una buona scelta, perché il network fornisce automaticamente la maggior parte delle informazioni richieste.

Se è stato selezionato "Manualmente" o "Uso DHCP con indirizzo manuale", raccogliere le seguenti informazioni:

- indirizzo IP;
- maschera di sottorete;
- indirizzo router.

Nota: se si è selezionato "Uso DHCP con indirizzo manuale", non è necessaria una maschera di sottorete o un indirizzo router.

Se si seleziona "Utilizzo di DHCP", raccogliere le seguenti informazioni opzionali (se necessario, chiedere all'ISP):

- ID Cliente DHCP;
- server DNS.

Se si è selezionato "PPP" (per connessioni PPPoE), raccogliere le seguenti informazioni:

- nome Provider;
- nome Account;
- password;
- nome Servizio PPPoE.

L'informazione sottostante è opzionale. Informarsi presso l'ISP o l'amministratore del sistema, se necessario.

- server DNS;
- nome dominio;
- server proxy.

Trasferire documenti da un altro Mac

Se si dispone già di un computer Mac, Impostazione Assistita aiuta anche a trasferire automaticamente account utente, impostazioni di network, applicazioni e altre informazioni dal Mac più datato al nuovo Mac.

Per trasferire informazioni, è necessario disporre di quanto segue:

- Un cavo FireWire da 6-pin a 6-pin standard.
- Sull'altro computer Mac deve essere installato Mac OS X v10.1 o successivo.
- Il vecchio Mac deve essere provvisto di porta FireWire incorporata e deve poter supportare la modalità disco di destinazione FireWire.

Per trasferire informazioni dal vecchio Mac al nuovo Mac:

- Basta accendere il nuovo Mac e seguire le istruzioni sullo schermo. Impostazione Assistita guida l'utente nel processo di trasferimento delle informazioni.

Il trasferimento delle informazioni sul nuovo Mac non danneggia le informazioni presenti sul Mac d'origine (se sono state configurate delle partizioni sul nuovo Mac, tutte le informazioni presenti sull'altro Mac verranno trasferite in una partizione).

Utilizzando Impostazione Assistita è possibile trasferire:

- account utente, incluse preferenze e posta elettronica;
- Internet e impostazioni network, così che il nuovo Mac sia automaticamente configurato per lavorare con le medesime impostazioni network del precedente Mac,
- applicazioni[1] in modo che tutte le applicazioni utilizzate sull'altro Mac siano ora sul nuovo Mac;
- documenti e cartelle sul disco rigido e sulle partizioni. Ciò consente un facile accesso a documenti e cartelle utilizzati sul precedente computer.

[1] Potrebbe essere necessario reinstallare alcune applicazioni trasferite.

Se non si intende conservare o utilizzare l'altro Mac, è possibile rimuovere l'autorizzazione dal vecchio computer per evitare che le tracce sonore acquistate su iTunes Music Store vengano riprodotte.

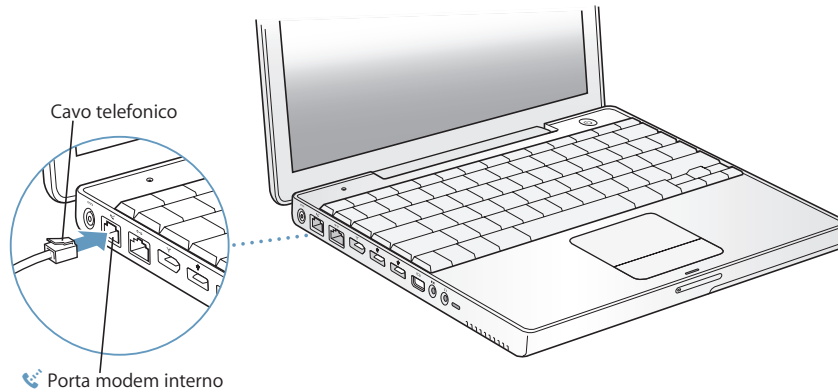
Se non si desidera utilizzare Impostazione Assistita per trasferire informazioni la prima volta che viene avviato il computer, è possibile farlo in un secondo momento usando Assistente Migrazione. Basterà andare alla cartella Applicazioni, aprire la cartella Utility e fare doppio clic sull'icona Assistente Migrazione.

Nota: se è stata utilizzata Impostazione Assistita per trasferire informazioni da un antico Macintosh e si desidera usare Assistente Migrazione per trasferire di nuovo informazioni, accertarsi che FileVault sia spento sull'antico Macintosh. Per spegnere FileVault, aprire il pannello Account in Preferenze di Sistema e fare clic su Sicurezza. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Punto 3: Collegare i cavi

In seguito, collegare PowerBook a una linea telefonica, a un modem DSL, a un modem via cavo o a un network Ethernet. Se si è collegati a un network AirPort Extreme wireless, non è necessario l'uso di cavi.

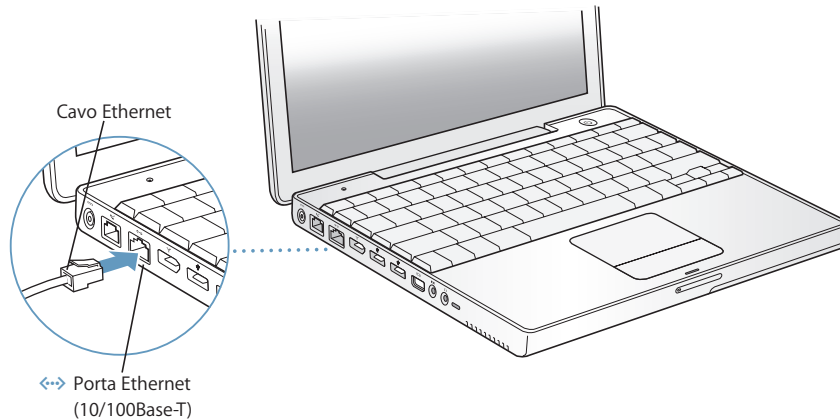
Per collegarsi a una linea telefonica:

- Collegare il cavo telefonico da una presa a muro alla porta modem interno per una connessione dialup.

Assicurarsi di connettere il modem interno a una linea telefonica analogica, usata normalmente nelle abitazioni. Il modem non funziona con una linea telefonica digitale.

> ***Attenzione:*** non collegare una linea telefonica digitale al modem, poiché un tipo di linea errato potrebbe danneggiarlo. Per sapere se si dispone di una linea telefonica digitale, contattare il fornitore del servizio telefonico.

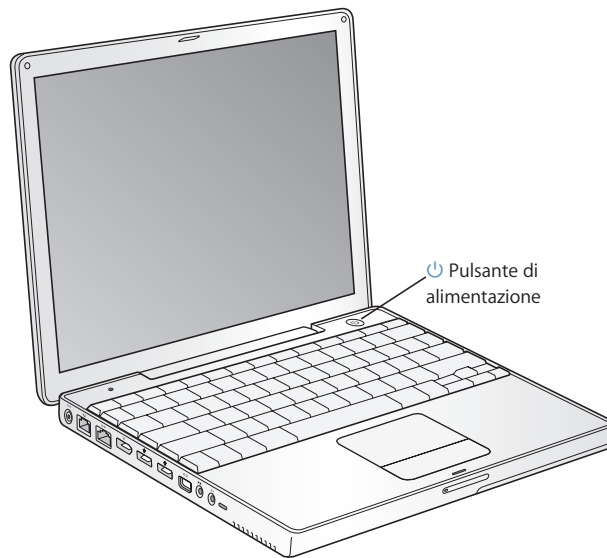
Per ulteriori informazioni riguardo il modem, consultare la sezione "Utilizzo del modem" a pagina 43. Per informazioni su altri tipi di connessioni, consultare l'appendice C, "Collegarsi a Internet" a pagina 79.

Per collegarsi a un modem DSL o via cavo o a un network Ethernet:

- Collegare il cavo al modem DSL o via cavo, seguendo le istruzioni fornite con il modem, o collegare il cavo Ethernet a una presa di corrente o a un hub Ethernet. Quindi, collegare l'altro estremo del cavo alla porta Ethernet del computer.

Punto 4: Accendere PowerBook

Dopo aver ottenuto le informazioni per la configurazione, si è pronti per avviare il computer. Quando il computer si è avviato, Impostazione Assistita si avvia automaticamente per aiutare l'utente.

1 Per accendere il computer, premere il pulsante di alimentazione (⏻).

Nota: quando si preme il pulsante di alimentazione per avviare il computer, tale operazione deve essere realizzata una sola volta e per non oltre un secondo. Non continuare a mantenere premuto né premere nuovamente il pulsante dopo il suono di avvio, poiché il computer potrebbe spegnersi di nuovo.

Accendendo il computer si dovrebbe sentire il suono di avvio. Il computer impiega alcuni secondi per accendersi.

Problemi all'avvio del computer

Premendo il pulsante di alimentazione non appare nulla.

- La batteria potrebbe essere scarica. Accertarsi di aver collegato correttamente l'alimentatore di corrente sia al computer che all'alimentazione. Quando viene inserita nel computer, la spina dovrebbe accendersi.
- Se il computer non si avvia, consultare "Problemi che non permettono di utilizzare il computer" a pagina 63.

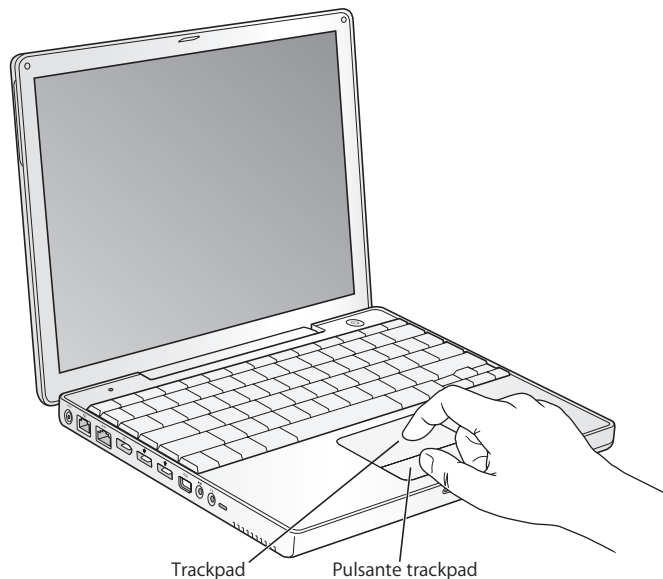
Sullo schermo appare l'icona di un dischetto o di una cartella contenente un punto interrogativo lampeggiante.

- Questa icona segnala normalmente che il computer non ha individuato il software di sistema sul disco rigido o sui dischi collegati al computer. Provare a riavviare. Tenere premuto il pulsante di alimentazione per 4 o 5 secondi finché il computer si spegne. Quindi premere di nuovo il pulsante di alimentazione. Se il problema persiste, potrebbe essere necessario reinstallare il software di sistema. Consultare la sezione "Reinstallare il software in dotazione con il computer" a pagina 67.

2 Il trackpad di PowerBook consente di selezionare e spostare gli elementi sulla Scrivania allo stesso modo in cui si utilizza il mouse in un computer desktop.

- Per spostare il puntatore a forma di freccia lungo lo schermo, basta far scivolare le dita sul trackpad.

  Importante: spostare il puntatore utilizzando un solo dito sul trackpad; il puntatore non si muoverà se si utilizzano due o più dita sul trackpad (il trackpad è progettato per consentire lo scorrimento quando di utilizzano due dita adiacenti e la funzionalità di scorrimento è attiva). Consultare "Utilizzo del trackpad" a pagina 24 per maggiori informazioni.

- Per selezionare, fare clic o doppio clic su un elemento dello schermo, si deve utilizzare il pulsante del trackpad.

Per suggerimenti sull'utilizzo del trackpad, consultare "Suggerimenti per l'utilizzo del trackpad" a pagina 24.

Congratulazioni, funziona!

Come spegnere PowerBook

Quando si è terminato di lavorare con PowerBook, si può mettere il computer in stato di Stop o spegnerlo.

Mettere PowerBook in stato di Stop

Se non si utilizza PowerBook per poco tempo, mettere il computer in stato di Stop. Quando il computer è in stop, lo si può riattivare rapidamente ed evitare il processo di avvio.

Per mettere il computer in stato di Stop, utilizzare una delle seguenti procedure:

- Chiudere il pannello del monitor.
- Scegliere Apple () > Stop dalla barra dei menu.
- Premere il pulsante di alimentazione (⏻) e fare clic su Stop nella finestra di dialogo che appare.

Attenzione: attendere alcuni secondi fino a quando la spia bianca sul monitor che indica lo stato di Stop non inizia a lampeggiare (segnalando che il computer è in stato di Stop e che il disco rigido è fermo) prima di spostare PowerBook. Se si sposta il computer mentre il disco rigido è in funzione, si potrebbe danneggiarlo, causando la perdita di dati o l'impossibilità di eseguire l'avvio dallo stesso disco rigido.

Per "svegliare" il computer:

- *Se il monitor è chiuso,* aprirlo. PowerBook uscirà automaticamente dallo stato di Stop quando si apre il pannello dello schermo.
- *Se il monitor è già aperto,* premere il pulsante di alimentazione (⏻) o qualsiasi altro pulsante della tastiera.

Spegnere PowerBook

Spegnere PowerBook se si prevede di non utilizzarlo per un giorno o due.

Per spegnere il computer, utilizzare una delle seguenti procedure:

- Scegliere Apple () > "Spegni" dalla barra dei menu.
- Premere il pulsante di alimentazione (⏻) e fare clic su Spegnere nella finestra di dialogo che appare.

Se non si utilizza PowerBook per un periodo di tempo prolungato, consultare la sezione "Accorgimenti per riporre PowerBook" a pagina 74, per ulteriori informazioni su come evitare che la batteria si scarichi completamente.

Calibrazione della batteria

Per ottenere la massima durata possibile della batteria di PowerBook, completare le seguenti procedure durante la prima settimana di vita di PowerBook.

Seguire queste istruzioni per calibrare la batteria per la prima volta:

1 Collegare l'alimentatore e caricare completamente la batteria di PowerBook finché la luce sulla spina dell'alimentatore non diventa verde e l'indicatore del livello di batteria nella barra dei menu indica che la batteria è completamente carica.

2 Scollegare l'alimentatore e utilizzare PowerBook.

Quando la batteria si sta per scaricare, apparirà una prima finestra di dialogo di avvertenza indicante il basso livello di carica della batteria. Continuare a utilizzare PowerBook finché non entra automaticamente in stato di Stop; a quel punto la batteria è sufficientemente scarica per la calibrazione.

3 Connettere l'alimentatore di corrente e lasciarlo collegato fino a quando la batteria non sarà di nuovo completamente carica.

Importante: per calibrare la batteria, è necessario scaricarla completamente e quindi ricaricarla una volta sola. A questo punto si potrà collegare e scollegare l'alimentatore di corrente in qualsiasi momento, indipendentemente dal livello di carica della batteria.

Se sono state comprate altre batterie, ripetere la procedura di calibrazione anche con queste ultime. Per ulteriori informazioni sull'alimentatore e la batteria, consultare "Utilizzo dell'alimentatore" a pagina 23 e "Batteria" a pagina 51.

Novità

- Importanti informazioni di base su PowerBook. Consultare il capitolo 2, "Informazioni di base" a pagina 21.
- Divertirsi provando le applicazioni del computer e le funzionalità di Internet. Consultare il manuale "Benvenuti in Panther" fornito con il computer.
- Se non si conosce Mac OS X, aprire l'Aiuto Mac e consultarne il contenuto.
- Se è la prima volta che si usa questo computer Scegliere Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu e ricercare l'argomento "Novità di Panther". Questa sezione aiuta l'utente a utilizzare le proprie conoscenze in ambito informatico per lavorare su un computer Mac.

Se ci sono altre domande

Aiuto Mac

La maggior parte delle informazioni su come usare un Macintosh è disponibile sul proprio computer.

1 Fare clic sull'icona del Finder nel Dock (la barra delle icone nella parte in basso dello schermo).

2 Scegliere Aiuto > Aiuto Mac (scegliere "Aiuto Mac" dal menu "Aiuto" nella barra dei menu).

3 Fare clic nel campo di ricerca, inserire una domanda e premere il tasto A Capo sulla tastiera.

Ulteriore supporto

- Se si incontra un problema che impedisce l'utilizzo del computer, consultare il capitolo 5, "Risoluzione dei problemi" a pagina 63.
- Consultare le dieci domande più comuni. Consultare la sezione l'appendice D, "Dieci domande principali" a pagina 95.
- Andare al sito web www.apple.com/it/support per informazioni di supporto, forum di discussione e per conoscere gli ultimi software Apple da scaricare.
- Se, dopo aver consultato tutto quanto fin qui elencato, non si ha ancora la risposta al problema, cercare nel materiale AppleCare fornito con il computer le informazioni per mettersi in contatto con Apple.

Informazioni di base

2

Questo capitolo introduce importanti informazioni di base su PowerBook.

Conoscere il nuovo PowerBook

PowerBook è così piccolo e leggero che si può portare in ufficio, in biblioteca, in classe o in qualsiasi altro luogo.

Quando si smette di utilizzare PowerBook, attendere qualche secondo per consentire al disco rigido e ai dischi ottici nell'unità di terminare l'elaborazione prima di trasportare il computer. Evitare di scuotere e muovere PowerBook durante l'elaborazione.

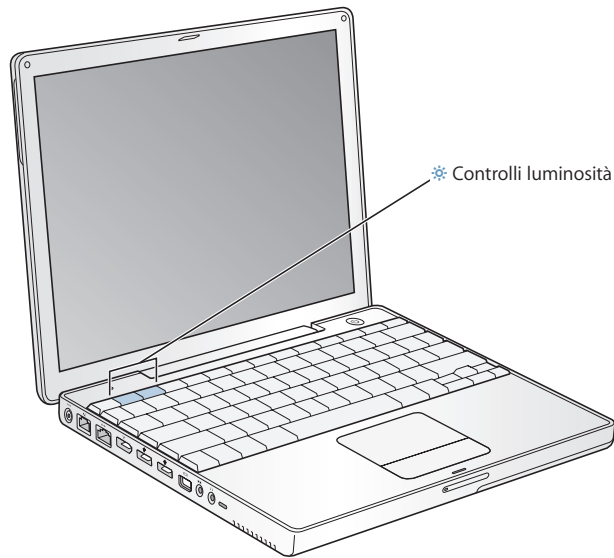
Nota: PowerBook utilizza la tecnologia Sudden Motion Sensor che consente di proteggere il disco rigido qualora il computer cada o sia sottoposto a forti vibrazioni. Per maggiori informazioni, vedere la sezione "Sudden Motion Sensor" a pagina 46.

Quando si utilizza PowerBook o si ricarica la batteria, è normale che la parte inferiore dello chassis si riscaldi. In caso di utilizzo prolungato, collocare PowerBook su una superficie piana e stabile. La parte inferiore dello chassis è leggermente sollevata per consentire una continua ventilazione che mantenga la normale temperatura operativa dell'unità.

Quando si inizia a conoscere il nuovo computer, si potrebbero sentire piccoli rumori durante l'avvio e l'utilizzo del disco rigido e delle unità ottiche. Ad esempio, il disco rigido e le unità ottiche potrebbero ronzare mentre si accede alle informazioni o si caricano e espellono i dischi. Dopo che PowerBook ha elaborato per un certo periodo di tempo, si avvia una piccola ventola per raffreddarlo, producendo un debole suono. I piccoli rumori fanno parte del normale funzionamento di PowerBook.

Per ulteriori istruzioni sulla sicurezza e su come maneggiare e utilizzare PowerBook in diversi luoghi, assicurarsi di consultare l'appendice B, "Manutenzione, utilizzo e informazioni sulla sicurezza" a pagina 73.

Regolazione del monitor

Quando si utilizza PowerBook per la prima volta, si consiglia di regolare lo schermo per poterlo visualizzare in modo più semplice. Per regolare la luminosità dello schermo, utilizzare i tasti identificati dall'icona ☼.

È possibile aumentare o diminuire le dimensioni delle immagini visualizzate sullo schermo, passando dalla risoluzione standard a un'altra. PowerBook è dotato di monitor TFT XGA da 12,1" con una risoluzione predefinita di 1024 x 768.

È possibile selezionare una risoluzione di 800 x 600 o inferiore (denominate risoluzioni "in scala") nel pannello "Monitor" delle Preferenze di Sistema. Quando si sceglie una di queste risoluzioni, gli elementi appaiono più grandi e risultano più facilmente visibili. Tuttavia, le risoluzioni in scala potrebbero offrire una minore nitidezza degli elementi rispetto a quella predefinita.

Per regolare la risoluzione dello schermo:

- Scegliere Apple () > Preferenze di Sistema dalla barra dei menu. Aprire il pannello "Monitor" delle Preferenze di Sistema.

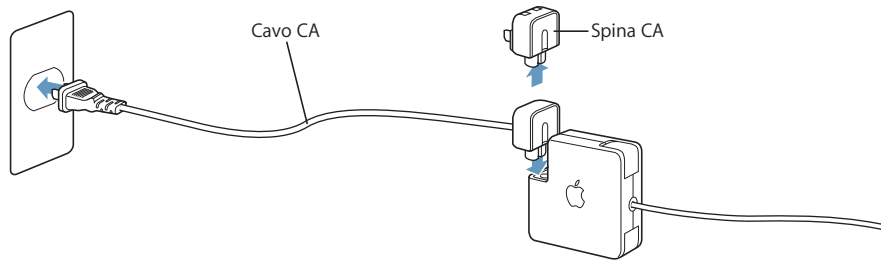
Per controllare le impostazioni del monitor utilizzando l'icona del monitor nella barra dei menu, fare clic su "Mostra Monitor nella barra dei menu".

Utilizzo dell’alimentatore

Quando l’alimentatore è collegato, il computer viene alimentato e la batteria si ricarica.

Importante: per ottimizzare le prestazioni, utilizzare esclusivamente l’alimentatore fornito con questo computer PowerBook.

Quando si collega per la prima volta l’alimentatore al computer, la luce verde dell’alimentatore lampeggia per un secondo per indicare che l’alimentazione è disponibile. Se la spia è di colore ambra, la batteria si sta ricaricando. Se la spia è di colore verde, la batteria è completamente carica. È possibile controllare il livello di carica della batteria tramite l’icona “Batteria” nella barra dei menu oppure verificando gli indicatori di carica della batteria situati sul lato inferiore della batteria (consultare la pagina 51).

Per prolungare il cavo di alimentazione, rimuovere la spina CA dall’alimentatore, collegare il cavo CA incluso all’alimentatore e inserire l’altra estremità in una presa a muro.

Attenzione: assicurarsi che l’alimentatore sia completamente assemblato prima di collegarlo a una presa di corrente. Se si utilizza il cavo CA con l’alimentatore, assicurarsi che i due fermi siano fissati completamente in posizione prima di collegare l’adattatore.

Utilizzare esclusivamente il cavo CA fornito con l’alimentatore. Assicurarsi di inserire completamente la spina nella porta di alimentazione del computer per fare in modo che la corrente raggiunga il computer.

Quando si scollega l’alimentatore dalla presa di corrente o dal computer, agire sulla presa e non tirare il cavo.

Per istruzioni sulla sicurezza riguardo l’utilizzo dell’alimentatore, consultare “Collegamento dell’alimentatore” a pagina 74.

Utilizzo del trackpad

Il puntatore si muove alla velocità utilizzata per muovere le dita sul trackpad. Per spostare il puntatore su un elemento vicino sulla Scrivania, muovere lentamente le dita sul trackpad. Quanto più rapido è il movimento delle dita, tanto più ampio è lo spostamento del puntatore sulla Scrivania.

Suggerimenti per l'utilizzo del trackpad

Per ottimizzare l'utilizzo del trackpad, osservare i seguenti suggerimenti:

- Utilizzare un solo dito per spostare il puntatore. Il trackpad è progettato per rilevare più di un punto di contatto e il puntatore non si sposterà se tieni due o più dita sul trackpad.
- Non utilizzare penne o altri oggetti.
- Le dita e il trackpad devono essere asciutti. Se il trackpad è umido, asciugarlo con un panno pulito prima di utilizzarlo.
- Non utilizzare mai sostanze detergenti per pulire il trackpad.

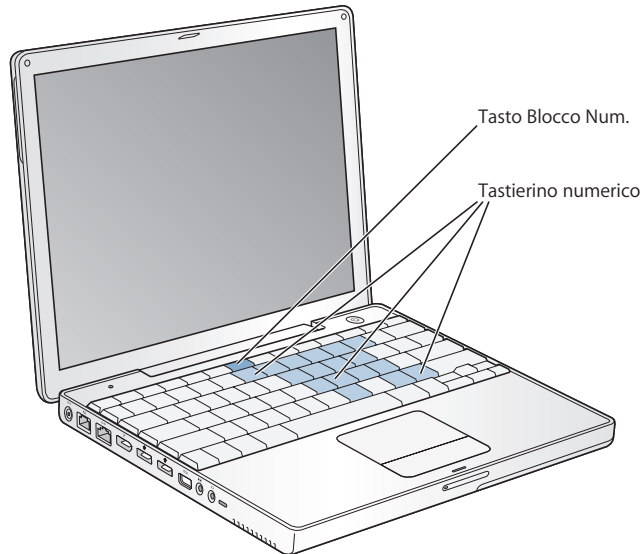
Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del trackpad, scegliere Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu nella parte superiore dello schermo.

In alternativa, è anche possibile fare manualmente clic o doppio clic direttamente sul trackpad. È possibile attivare questa funzione e altre opzioni del trackpad nel pannello "Tastiera & Mouse" delle Preferenze di Sistema.

Inoltre, puoi scorrere in senso verticale o orizzontale una finestra dotata di barre di scorrimento muovendo due dita adiacenti sul trackpad. Questa opzione può essere disattivata o regolata nel pannello "Tastiera & Mouse" delle Preferenze di Sistema.

Nota: se il puntatore si muove perché si è toccato accidentalmente il trackpad, è possibile evitare questo problema selezionando l'opzione "Ignora impulso accidentale del trackpad" (nel pannello del Trackpad) nel pannello "Tastiera & Mouse" delle Preferenze di Sistema.

Utilizzo della tastiera

La tastiera di PowerBook dispone di un tastierino numerico incorporato. I tasti utilizzati per la funzionalità tastierino numerico hanno un'altra etichetta più piccola.

Per utilizzare la funzionalità tastierino numerico, premere il tasto "Blocco Num.". Il tasto "Blocco Num." lampeggia indicando che il tastierino numerico è attivo. Quando si ha finito di utilizzare la funzionalità tastierino numerico, premere il tasto "Blocco Num." per disattivare questa funzionalità.

Importante: se la tastiera sembra non funzionare correttamente, verificare il tasto "Blocco Num.". Quando il tastierino numerico è attivo, gli altri tasti o le combinazioni di tasti per i comandi da menu (abbreviazioni da tastiera), quali ad esempio ⌘-Q per chiudere un'applicazione, sono disattivati.

Se si desidera utilizzare le scorciatoie da tastiera per lavorare in modo efficiente, scegliere Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu e cercare "scorciatoie". Si può trovare un elenco di scorciatoie da tastiera per numerose procedure e applicazioni comuni.

Utilizzo di un mouse

Se si dispone di un mouse Apple con una connessione USB, è possibile inserire il connettore USB nella porta USB 2.0 e utilizzare subito il mouse. È possibile acquistare un mouse USB presso un Rivenditore autorizzato Apple o presso il sito web Apple Store www.apple.com/italystore. È possibile anche utilizzare un mouse wireless dotato di tecnologia Bluetooth wireless. Per ulteriori informazioni sulla tecnologia Bluetooth wireless, consultare la sezione "Utilizzo della tecnologia Bluetooth wireless" a pagina 38.

Informazioni su Mac OS X

Il computer è provvisto di Mac OS X, che comprende un'elegante interfaccia utente e avanzate capacità grafiche, oltre a una maggior stabilità e prestazioni di sistema migliorate.

Quando sei pronto per apprendere ulteriori informazioni su Mac OS X e sulle pluripremiate applicazioni iLife fornite con il computer, consulta il manuale di Mac OS X fornito con PowerBook. Aprire anche Aiuto Mac e cercare le informazioni desiderate. Si trovano numerose informazioni per nuovi utenti, utenti con esperienza e altri che passano a Mac.

Per informazioni sulla compatibilità delle applicazioni software con Mac OS X o per saperne di più su Mac OS X, andare al sito web Apple www.apple.com/it/macosx.

Nota: per utilizzare le applicazioni Mac OS 9 con il computer, è necessario installare Mac OS 9 (consultare la sezione "Installare Mac OS 9" a pagina 68). Mac OS 9 non può essere installato come sistema operativo principale nel computer PowerBook e quest'ultimo non può essere avviato da un sistema Mac OS 9.

Personalizzare la Scrivania e configurare le preferenze

È possibile personalizzare velocemente la Scrivania come si desidera utilizzando le Preferenze di Sistema. Scegliere Apple () > Preferenze di Sistema dalla barra dei menu.

Effettuare liberamente modifiche ed esperimenti con:

- *Aspetto:* selezionare questo pannello di preferenze per modificare i colori dei pulsanti, dei menu, delle finestre oltre ad altre opzioni.
- *Scrivania & Salvaschermo:* selezionare questo pannello di preferenze per modificare il colore o il motivo di sfondo della Scrivania. È possibile scegliere anche un particolare effetto che appare sullo schermo quando il computer è inattivo.
- *Dock:* selezionare questo pannello di preferenze per modificare l'aspetto, la posizione e il comportamento del Dock.

Quando si inizia a conoscere il computer, esplorare le altre Preferenze di Sistema, il centro di comando per la maggior parte delle impostazioni di PowerBook. Per ulteriori informazioni, scegliere Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu e cercare "Preferenze di Sistema" o il pannello delle preferenze specifico in cui si desidera apportare le modifiche.

Nota: le immagini utilizzate nel presente manuale potrebbero risultare leggermente diverse da quanto visualizzato sullo schermo, poiché Apple apporta frequenti miglioramenti e aggiornamenti al software di sistema, alle applicazioni e ai propri siti Internet.

Utilizzo delle applicazioni

PowerBook viene fornito di varie applicazioni software, ivi inclusa la suite di applicazioni iLife, per inviare la posta, navigare in Internet, chattare online, organizzare musica e foto digitali, realizzare filmati e altro ancora. Per ulteriori informazioni su queste applicazioni, consultare il manuale di Mac OS X fornito con il computer.

Collegarsi a una stampante

Per utilizzare una stampante con PowerBook, seguire le istruzioni fornite con la stampante per installare il software richiesto e collegarla. I driver della maggior parte delle stampanti sono integrati in Mac OS X.

Molte stampanti possono essere collegate tramite un cavo USB, altre richiedono una connessione network, come Ethernet. Se si dispone di una base AirPort Express o AirPort Extreme, è possibile collegare una stampante USB alla base (invece di collegarla al computer) e stampare in modalità wireless. Per ulteriori informazioni riguardo le porte USB, consultare la sezione "USB (Universal Serial Bus)" a pagina 34. Per ulteriori informazioni riguardo una connessione network o wireless, consultare "Ethernet (10/100Base-T)" a pagina 42 e "Connessioni network e accesso Internet wireless AirPort Extreme" a pagina 40.

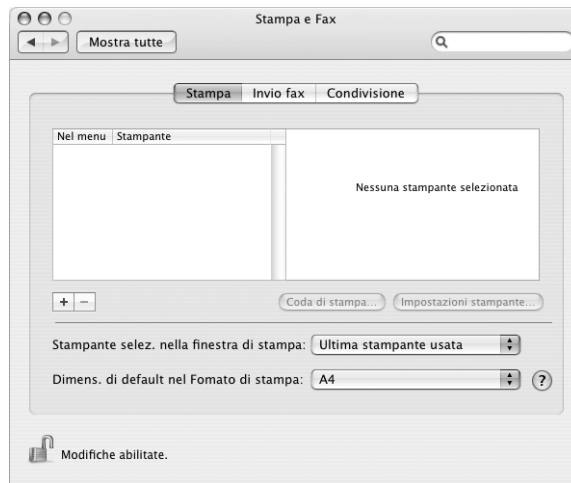
Dopo aver collegato una stampante USB o FireWire, il computer può individuarla automaticamente e aggiungerla all'elenco di stampanti disponibili. Può essere necessario conoscere il nome o l'indirizzo network delle stampanti connesse prima di poter stampare con le stesse. Utilizzare il pannello Stampa e Fax delle Preferenze di Sistema per selezionare una stampante da utilizzare.

Per configurare una stampante:

1 Aprire Preferenze di Sistema e fare clic sull'icona Stampa e Fax.

2 Fare clic su Stampa e poi sul pulsante Aggiungi (+) per aggiungere una stampante.

3 Selezionare la stampante che si desidera e fare clic su Aggiungi.

4 Usa i pulsanti "+" e "–" per selezionare le stampanti che appaino nell'elenco di stampanti.

Controllare la stampa

Dopo aver inviato un documento a una stampante, è possibile controllare la stampa, interromperla o metterla temporalmente in pausa.

Per controllare la stampa:

- Fare clic sull'icona della stampante nel Dock per aprirne la relativa finestra.

Ora è possibile visualizzare le stampe nella coda di stampa e lavorare con esse. Per maggiori informazioni, scegliere Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu e ricercare "stampa".

Riprodurre un CD e collegare le cuffie

Se si desidera ascoltare della musica mentre si lavora, inserire un CD musicale nell'unità ottica. iTunes, un player di musica di semplice utilizzo, appare automaticamente sullo schermo. È possibile anche collegare le cuffie con un minijack alla porta cuffie di PowerBook per ascoltare la musica da soli.

Per ulteriori informazioni su iTunes:

- Aprire iTunes e scegliere Aiuto > Aiuto iTunes e Music Store.

Per ulteriori informazioni sull'unità ottica, consultare "Utilizzo dell'unità ottica" a pagina 47.

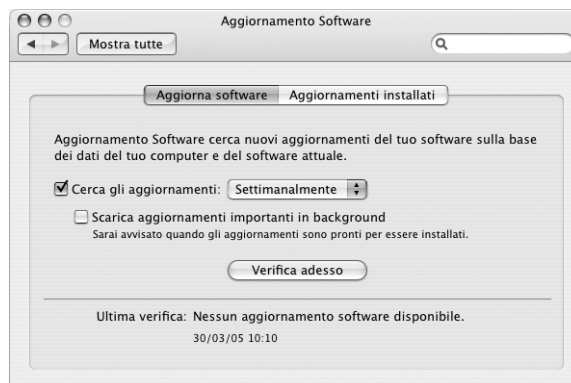
> ***Attenzione:*** l'ascolto di musica ad alto volume per prolungati periodi di tempo potrebbe danneggiare l'udito.

Tenere aggiornato il software

È possibile collegarsi a Internet ed eseguire il download e l'installazione automatici delle versioni gratuite più recenti di software, driver e altre novità offerte da Apple.

Quando si è collegati a Internet, Aggiornamento Software verifica i server Internet di Apple per verificare se sono disponibili aggiornamenti per il computer. È possibile configurare il computer Mac per eseguire il controllo periodico del server Apple, il download e l'installazione del software aggiornato.

Per cercare software aggiornati:

1. Aprire Preferenze di Sistema.
2. Fare clic sull'icona di Aggiornamento Software e seguire le istruzioni a video.

- Per maggiori informazioni, cercare l'argomento "Aggiornamento Software" nell'Aiuto Mac.
- Per le informazioni più aggiornate su Mac OS, visitare il sito web Mac OS www.apple.com/it/macosx.

Collegare una videocamera o un altro dispositivo FireWire o USB

Se si dispone di iPod, di una fotocamera iSight, di una fotocamera digitale, di una videocamera, di uno scanner o di altri dispositivi con connettore FireWire o USB, è possibile collegarli al PowerBook. Seguire le istruzioni di installazione fornite con il dispositivo. Per ulteriori informazioni su FireWire, consultare "FireWire" a pagina 36. Per ulteriori informazioni su USB, consultare "USB (Universal Serial Bus)" a pagina 34.

Collegarsi a un network

Se si desidera collegare PowerBook a un network Ethernet o wireless, consultare "Ethernet (10/100Base-T)" a pagina 42 e "Connessioni network e accesso Internet wireless AirPort Extreme" a pagina 40, per ulteriori informazioni su come configurare una connessione Ethernet o AirPort. Scegliere anche Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu e cercare "Ethernet" o aprire AirPort Admin Utility e scegliere Aiuto > Aiuto AirPort.

Utilizzo di Internet

Durante la configurazione iniziale, sono state fornite istruzioni su come collegarsi a Internet. Se è necessario scegliere un diverso tipo di connessione, quale DSL, modem via cavo, LAN (Local Area Network) Ethernet o network AirPort Extreme, si possono reperire ulteriori informazioni nell'appendice C, "Collegarsi a Internet" a pagina 79.

Trasferire documenti su un altro computer

Ci sono diversi modi per trasferire documenti su o da PowerBook.

- È possibile anche trasferire documenti utilizzando Assistente Migrazione e un cavo FireWire (venduto separatamente). Per maggiori informazioni, consultare la pagina 12.
- Se si ha a disposizione un'unità disco rigido esterna, un'unità flash, un'unità Zip o altri dispositivi di archiviazione dati che si collegano tramite cavo USB o FireWire, è possibile utilizzarli per trasferire i documenti.
- Se l'altro computer è dotata di un'unità ottica scrivibile, è possibile trasferire i documenti registrati su un CD o su un DVD.
- È possibile trasferire documenti tramite Internet utilizzando .Mac o un altro account Internet.

- È possibile trasferire documenti su un altro computer su un network. È possibile accedere a un altro server o computer facendo clic su "Network" nella barra laterale del Finder, oppure scegliendo Vai > Collegamento al server dalla barra dei menu del Finder.
- È possibile creare un piccolo network Ethernet collegando un cavo Ethernet da PowerBook alla porta Ethernet di un altro computer. Per maggiori informazioni, scegliere Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu e ricercare "collegare due computer".
- Inoltre, è possibile collegarsi a un altro Mac tramite un cavo FireWire. PowerBook appare come unità disco sull'altro computer ed è possibile trasferire i documenti. Per informazioni sull'utilizzo di FireWire per trasferire i documenti, consultare "Modalità Disco FireWire" a pagina 37.
- Il computer è dotato di Scheda Airport Extreme, che consente il collegamento a un network wireless Airport Extreme per trasferire i documenti. Per maggiori informazioni, consultare la sezione "Connessioni network e accesso Internet wireless AirPort Extreme" a pagina 40.
- Se si ha accesso a dispositivi che comunicano tramite tecnologia Bluetooth wireless, è possibile trasferire i documenti utilizzando la tecnologia Bluetooth wireless. Per maggiori informazioni, consultare la sezione "Utilizzo della tecnologia Bluetooth wireless" a pagina 38.

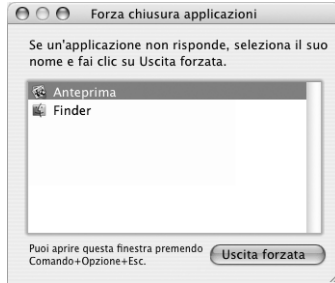
Per informazioni generali sul trasferimento di documenti, consultare "Il grande salto" nella cartella delle informazioni riguardanti Mac inclusa nella cartella dei Documenti sul disco rigido. Aprire anche l'Aiuto Mac e cercare il tipo di connessione necessaria.

Quando un'applicazione si blocca

In rare occasioni, un'applicazione potrebbe bloccarsi. Mac OS X offre un modo per chiudere un'applicazione bloccata senza riavviare il computer. Chiudere un'applicazione bloccata consente di salvare il lavoro realizzato con altre applicazioni aperte.

Per forzare l'uscita da un'applicazione:

1 Premi "Comando (⌘)-Opzione-Esc" o seleziona "Uscita Forzata" dal menu Apple ().

Appare la finestra di dialogo Forza Chiusura Applicazioni con l'applicazione selezionata.

2 Fare clic su "Uscita Forzata".

L'applicazione viene chiusa, lasciando aperte le altre.

Se si incontrano altri problemi, consultare il capitolo 5, "Risoluzione dei problemi" a pagina 63.

Utilizzo del computer

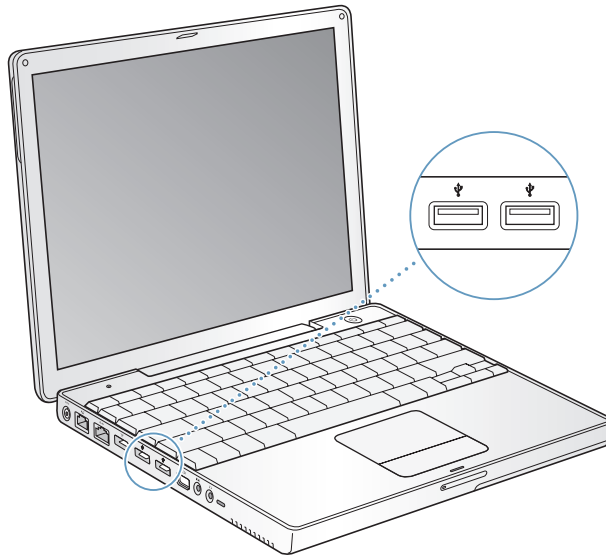
3

PowerBook dispone di numerose funzionalità e caratteristiche di connessione integrate che è possibile personalizzare e potenziare in base alle proprie esigenze personali.

Tali funzionalità e caratteristiche includono:

- Porte USB (Universal Serial Bus) 2.0 per collegare a PowerBook dispositivi addizionali, quali stampanti, scanner e altre periferiche. Consultare la pagina 34.
- Porta FireWire 400 per collegare dispositivi ad alta velocità, quali videocamere digitali e dischi rigidi esterni. Consultare la pagina 36.
- Connettività Bluetooth wireless, capacità di networking wireless AirPort Extreme, capacità di networking Ethernet e modem 56K per networking e comunicazioni. Consultare la pagina 38.
- Porte ingresso audio e cuffie (uscita audio) per collegare cuffie, altoparlanti, microfoni e altre attrezzature audio. Consultare la pagina 43.
- Porta Mini-DVI con adattatore Mini-DVI-DVI e adattatore Mini-DVI-VGA inclusi che consentono di utilizzare PowerBook con un monitor esterno o uno schermo piatto digitale, oltre al supporto per le modalità di "duplicazione dello schermo" e di "scrivania estesa". Utilizzare un adattatore Mini-DVI-Video (venduto separatamente) per supporto Composito o S-Video per il collegamento di un televisore, un VCR o un altro dispositivo video. Consultare la pagina 44.
- PowerBook utilizza la tecnologia Sudden Motion Sensor che consente di proteggere il disco rigido interno qualora PowerBook cada o sia sottoposto a forti vibrazioni. Consultare la pagina 46.
- Unità ottica che consente di riprodurre CD e DVD, e masterizzare CD. Se si dispone di una unità SuperDrive è possibile masterizzare anche DVD. Consultare la pagina 47.
- Slot di sicurezza in modo che è possibile verificare che PowerBook rimanga dove dovrebbe. Consultare la sezione "Slot di sicurezza" a pagina 55.

USB (Universal Serial Bus)

PowerBook viene fornito con due porte USB 2.0 (ψ), chiamate anche USB Hi-Speed, che consentono di collegare diversi tipi di dispositivi esterni, tra cui stampanti, scanner, fotocamere digitali, game pad, joystick, tastiere e unità floppy. Le porte USB 2.0 sono compatibili con i precedenti dispositivi USB. Nella maggioranza dei casi è possibile collegare e scollegare una periferica USB quando il computer è acceso. Una volta collegato, il dispositivo è pronto all'uso. Non è necessario riavviare o riconfigurare il computer.

Utilizzo di dispositivi USB

Per utilizzare un dispositivo USB con il computer, è sufficiente collegare l'apparecchiatura al computer. Il computer carica automaticamente il software appropriato ogniqualvolta si collega un nuovo dispositivo.

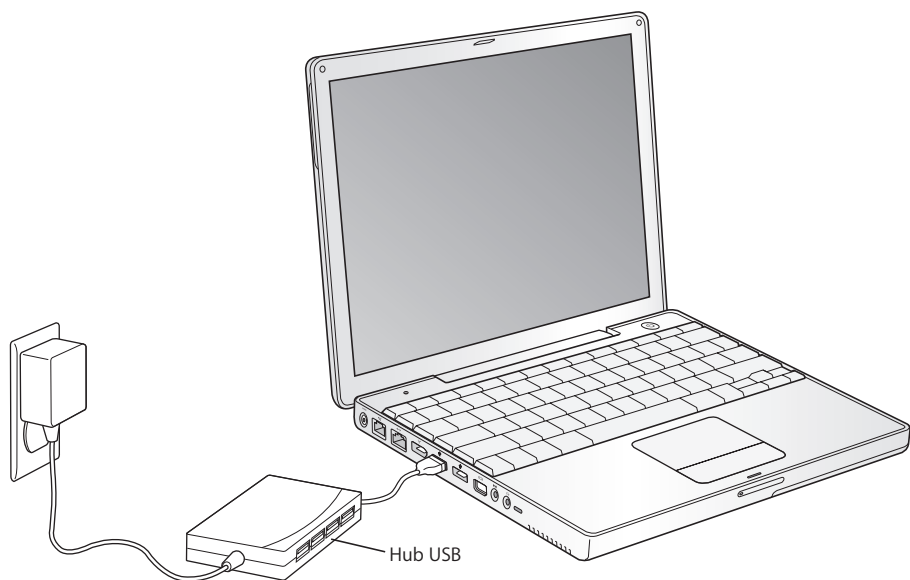
Nota: il computer include già software per utilizzare diverse periferiche USB. Se al momento del collegamento di una periferica USB PowerBook non è in grado di rilevare il software corretto, installare il software fornito con la periferica o seguire le istruzioni visualizzate per reperire il software corretto, effettuarne il download e installarlo.

Dispositivi USB e batteria

È possibile utilizzare periferiche USB, quali joystick e tastiere, che ricevono l'alimentazione direttamente dal collegamento USB invece che da un alimentatore separato. Tuttavia, utilizzando questo tipo di dispositivi USB, la batteria di PowerBook si scarica più rapidamente. Se si utilizza il dispositivo per un periodo di tempo prolungato, si consiglia di collegare l'alimentatore di PowerBook.

Utilizzare più dispositivi USB contemporaneamente

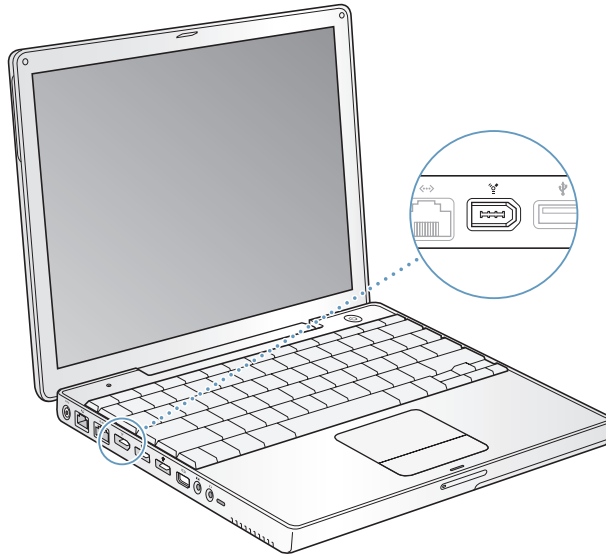
È possibile acquistare un hub USB per collegare più dispositivi USB al computer. L'hub USB viene collegato a una porta USB del computer e fornisce ulteriori porte USB (solitamente quattro o sette). Gli hub Hi-Speed possono supportare dispositivi USB 2.0 Hi-Speed oltre a dispositivi USB 1.1 compatibili. Gli hub USB 1.1 non consentono ai dispositivi USB Hi-Speed di operare alla massima velocità di trasferimento dati. La maggior parte degli hub USB dispone di un alimentatore che deve essere collegato a una presa di corrente.

Nota: se viene utilizzata una catena di dispositivi USB e hub, alcuni dispositivi USB potrebbero non funzionare se connessi mediante una combinazione di hub USB 2.0 Hi-Speed e hub USB 1.1 full-speed o low-speed. Ad esempio potrebbe non essere visibile un disco rigido USB esterno nel desktop. Per evitare questo problema è meglio non collegare assieme dispositivi USB con diverse velocità. Collegare l'hub Hi-Speed direttamente al computer e collegare ad esso i dispositivi Hi-Speed. Collegare un hub full-speed o low-speed direttamente al computer e collegare ad esso i dispositivi con la stessa velocità.

Per ulteriori informazioni sulla tecnologia USB

Ulteriori informazioni sulla tecnologia USB sono disponibili nell'Aiuto Mac. Scegliere Aiuto > Aiuto Mac nella barra dei menu e cercare "USB". Inoltre, è possibile reperire ulteriori informazioni al sito web Apple USB www.apple.com/it/usb.

Per informazioni sui dispositivi USB disponibili per questo computer, visitare il sito web Macintosh Products Guide www.apple.com/guide.

FireWire

Il computer dispone di una porta FireWire 400 (). Con FireWire, è possibile collegare e scollegare facilmente dispositivi esterni ad alta velocità, quali videocamere DV, stampanti, scanner e dischi rigidi, senza riavviare il computer.

Di seguito sono elencate alcune delle possibilità offerte da FireWire:

- Collegare una videocamera digitale e acquisire, trasferire ed eseguire il montaggio di video di alta qualità direttamente sul computer utilizzando un software di editing video, quale iMovie o Final Cut Pro.
- Collegare una webcam per videoconferenze iSight di Apple e utilizzare l'applicazione iChat AV inclusa per videochattare con amici e parenti tramite una connessione Internet ad alta velocità.
- Collegare un'unità disco rigido FireWire esterna e utilizzarla per eseguire il backup di dati o il trasferimento di documenti.
- Avviare il computer da un disco rigido FireWire esterno. Collegare un disco rigido FireWire esterno (su cui sia installato un sistema operativo corretto), aprire il pannello "Disco di Avvio" delle Preferenze di Sistema e fare clic sul disco rigido FireWire. Riavviare il computer.
- Trasferire documenti tra PowerBook e un altro computer dotato di tecnologia FireWire utilizzando la Modalità Disco FireWire.

Utilizzo di dispositivi FireWire

Per utilizzare un dispositivo FireWire, collegarlo al computer e installare il software fornito con il dispositivo stesso. Il computer rileva automaticamente i dispositivi appena collegati.

Dispositivi FireWire e batteria

I dispositivi FireWire, quali alcuni dischi rigidi esterni, possono ricevere l'alimentazione dalla connessione FireWire del PowerBook, senza dover utilizzare un apposito alimentatore di corrente. Tuttavia, utilizzando questo tipo di dispositivi FireWire, la batteria di PowerBook si scarica più rapidamente. Se si prevede che il dispositivo resterà collegato per un periodo di tempo prolungato, si consiglia di collegare l'alimentatore di PowerBook.

Nota: la porta FireWire è stata progettata per consentire l'alimentazione dei dispositivi FireWire (fino a un massimo di 7 watt). È possibile collegare più dispositivi tra loro e collegare la "catena" di dispositivi alla porta FireWire del computer, ma un solo dispositivo può ricevere alimentazione dal computer. Gli altri dispositivi della catena devono essere alimentati da alimentatori separati. Il collegamento di più dispositivi FireWire che ricevono alimentazione dalla porta potrebbe causare problemi. Se si verifica un problema, spegnere il computer, rimuovere i dispositivi FireWire e riavviare il computer.

Modalità Disco FireWire

Per trasferire documenti tra PowerBook e un altro computer dotato di dispositivo FireWire o in caso di problema che impedisca l'avvio del computer, è possibile utilizzare la Modalità Disco FireWire per collegarsi a un altro computer e accedere ai documenti. Quando si avvia il computer in Modalità Disco FireWire, PowerBook appare come disco rigido sull'altro computer.

Nota: quando si utilizza la Modalità Disco FireWire, è consigliabile collegare l'alimentatore a PowerBook.

Per collegare PowerBook a un altro computer in modalità disco FireWire:

1. Assicurarsi che PowerBook sia spento.
2. Utilizzare un cavo FireWire per collegare PowerBook a un altro computer dotato di tecnologia FireWire.
3. Avviare PowerBook tenendo premuto il tasto "T". Sullo schermo di PowerBook appare il logo FireWire. Sullo schermo dell'altro computer viene visualizzata l'icona del disco rigido interno di PowerBook. Ora è possibile trascinare i documenti tra i computer.
4. Quando si è terminato di trasferire i documenti, trascinare l'icona del disco rigido di PowerBook sul Cestino.
5. Premere il pulsante di alimentazione di PowerBook per spegnerlo, quindi staccare il cavo FireWire.

Per maggiori informazioni sulla tecnologia FireWire

Ulteriori informazioni sulla tecnologia FireWire sono disponibili nell'Aiuto Mac. Scegliere Aiuto > Aiuto Mac nella barra dei menu del Finder e cercare "FireWire". Inoltre, è possibile reperire ulteriori informazioni al sito web Apple FireWire www.apple.com/it/firewire.

Utilizzo della tecnologia Bluetooth wireless

Il computer PowerBook è fornito di tecnologia Bluetooth wireless. Grazie a Bluetooth è possibile connessioni wireless a corto raggio tra computer da scrivania e portatili, PDA (Personal Digital Assistants), telefoni cellulari, telefoni con videocamera, videocamere digitali e anche dispositivi wireless come la tastiera Apple Wireless Keyboard e il mouse Apple Wireless Mouse (acquisto disponibile nel sito web www.apple.com/italystore).

La tecnologia Bluetooth wireless elimina l'esigenza dei cavi tradizionalmente utilizzati per collegare i dispositivi tra di loro. I dispositivi abilitati per Bluetooth possono connettersi gli uni con gli altri in modalità wireless a distanze fino a 10 metri (33 piedi).

La tecnologia Bluetooth wireless consente di:

- Utilizzare PowerBook per comunicare con telefoni cellulari dotati di tecnologia Bluetooth. Il telefono può funzionare come modem per collegarsi a un fornitore di servizi wireless, con velocità fino a 56 kilobit al secondo (kbit/s), in modo che il cellulare possa essere utilizzato per accedere a Internet.
- Scambiare documenti tra computer dotati di tecnologia Bluetooth e dispositivi, anche da Mac a PC. Apple raccomanda comunque l'utilizzo del network AirPort Extreme wireless per tutto tranne che per i documenti più piccoli.
- Sincronizzare dati tra il computer e un PDA dotato di tecnologia Bluetooth. iSync consente di eseguire una operazione di sincronizzazione senza cavi o di inviare il proprio biglietto da visita o eventi di calendario direttamente al PDA del collega.
- Utilizzare tastiera o mouse wireless dotati di tecnologia Bluetooth.
- Utilizzare una stampante dotata di tecnologia Bluetooth.
- Utilizzare una cuffia auricolare dotata di tecnologia Bluetooth.

Configurazione di un dispositivo dotato di tecnologia Bluetooth

Prima di usare un telefono cellulare per connettersi a Internet o condividere le informazioni dei contatti, condividere documenti con altri dispositivi o usare una tastiera o un mouse dotati di tecnologia Bluetooth, è necessario configurare il dispositivo per utilizzarlo con il computer. Dopo avere configurato il dispositivo, viene "abbinato" al computer ed è possibile visualizzarlo nel pannello Dispositivi delle Preferenze Bluetooth. È necessario abbinare il computer al dispositivo soltanto una volta e resteranno abbinati fino a quando non si elimina l'abbinamento.

Per impostare un dispositivo dotato di tecnologia Bluetooth:

1. Scegliere menu di stato Bluetooth (✻) > Imposta dispositivo Bluetooth.
2. Seguire le istruzioni sullo schermo per il tipo di dispositivo che si desidera configurare.

Importante: se il menu di stato Bluetooth (✻) non si trova nella barra dei menu, aprire Preferenze di Sistema e fare clic su Bluetooth. Fare clic su Impostazioni e quindi scegliere "Mostra stato Bluetooth nella barra dei menu".

Per eliminare un abbinamento con un dispositivo dotato di tecnologia Bluetooth:

1. Aprire Preferenze di Sistema, quindi fare clic su "Bluetooth".
2. Fare clic su Dispositivi e selezionare il dispositivo dall'elenco.
3. Fare clic su "Elimina abbinamento".

Impostare Scambio Documenti Bluetooth

È possibile controllare in che maniera il computer gestisce i documenti scambiati fra questo e i dispositivi dotati di tecnologia Bluetooth. Si può scegliere di accettare o rifiutare i documenti inviati al computer e di specificare:

- una cartella per i documenti accettati che provengono da altri dispositivi;
- una cartella per altri dispositivi da sfogliare;
- le applicazioni da utilizzare per aprire i documenti accettati.

Per impostare Scambio Documenti Bluetooth:

1. Aprire Preferenze di Sistema, quindi fare clic su "Bluetooth".
2. Fare clic su Condivisione.
3. Selezionare il riquadro Attivo per Scambio documenti Bluetooth e usare i menu a comparsa per regolare le impostazioni.

Inviare un documento a un dispositivo abilitato Bluetooth

Il computer PowerBook è in grado di inviare documenti a dispositivi dotati di tecnologia Bluetooth che si trovano nel proprio raggio di portata. Se il computer non è abbinato al dispositivo a cui si desidera inviare il documento, potrebbe essere necessario autenticarlo prima di poter inviare il documento. Se il computer è già abbinato al dispositivo, non sarà necessario introdurre di nuovo una password.

Inviare un documento a un dispositivo abilitato Bluetooth:

1. Scegliere il menu di stato Bluetooth (✻) > Invia documento.
2. Scegliere il documento che si desidera inviare e fare clic su Invia.
3. Scegliere un dispositivo dall'elenco di dispositivi, dopo di che fare clic su Invia.

Nota: se il dispositivo non appare nell'elenco di Dispositivi, fare clic su Cerca. Quando il dispositivo verrà rilevato, sarà possibile aggiungerlo all'elenco di Preferiti.

Usare il pannello di Scambio Documenti delle Preferenze Bluetooth per decidere come deve gestire il computer i documenti scambiati con altri dispositivi dotati di tecnologia Bluetooth.

Per ulteriori informazioni sulla tecnologia Bluetooth wireless

È possibile ricevere ulteriori informazioni sull'utilizzo della tecnologia Bluetooth wireless aprendo l'applicazione Scambio Documenti Bluetooth (nella cartella Applicazioni > Utility) e scegliendo Aiuto > Aiuto Bluetooth. Inoltre, è possibile reperire ulteriori informazioni al sito web Apple Bluetooth www.apple.com/it/bluetooth.

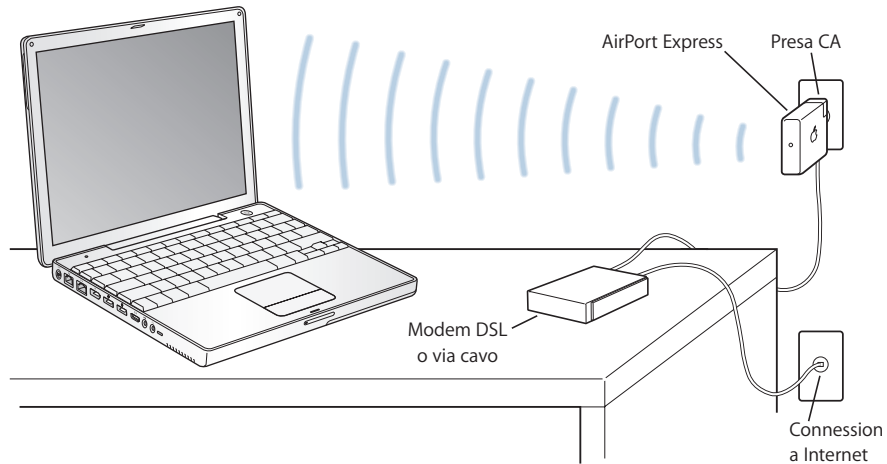
Connessioni network e accesso Internet wireless AirPort Extreme

AirPort Extreme rappresenta un metodo semplice e comodo per un accesso wireless a Internet da qualsiasi punto di un'abitazione, di un ufficio o di una aula scolastica. Al posto dei tradizionali cavi, AirPort Extreme utilizza la tecnologia LAN (Local Area Network) wireless per consentire la comunicazione tra più computer senza l'utilizzo di cavi. Tramite un network wireless è possibile accedere a Internet, trasferire documenti, partecipare a sessioni di gioco tra più giocatori e molto altro ancora.

La Scheda AirPort Extreme è compatibile con la base AirPort Extreme, con AirPort Express, con la Base AirPort Apple originale e con qualsiasi prodotto conforme alla tecnologia 802.11b o 802.11g.

Nota: il computer viene fornito con una scheda 802.11g incorporata. Inoltre, l'accesso wireless a Internet richiede una Scheda AirPort Extreme, un punto di accesso 802.11b o 802.11g, quale una Base AirPort Extreme, Airport Express o una Base AirPort e l'accesso a Internet (potrebbe essere a pagamento). Alcuni provider di servizi Internet non sono attualmente compatibili con la tecnologia AirPort. Il raggio di portata può variare in funzione delle condizioni del luogo.

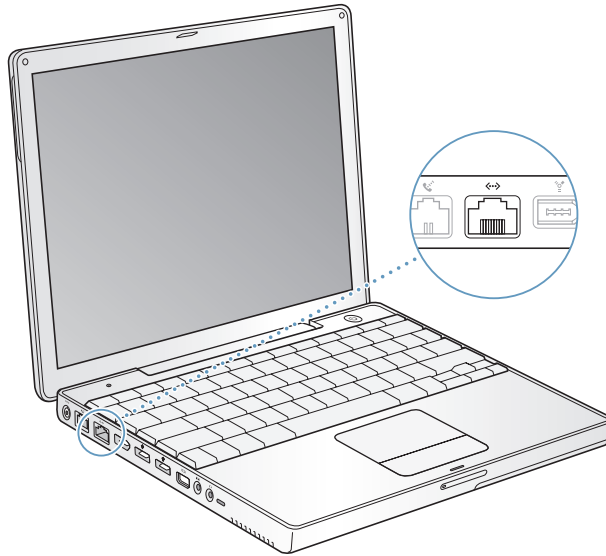
Come AirPort Extreme fornisce l'accesso wireless a Internet

Grazie ad AirPort Extreme, è possibile impostare una connessione wireless a un dispositivo chiamato *Base AirPort,* connesso a Internet tramite collegamento fisico. La tecnologia AirPort Extreme funziona come un telefono cordless. La Scheda AirPort Extreme installata sul computer crea una connessione wireless alla Base AirPort, che è collegata a Internet tramite una linea telefonica, un modem DSL, via cavo o tramite un network locale con accesso a Internet.

Ulteriori informazioni sulla tecnologia AirPort Extreme

Per acquistare una Base AirPort Extreme o AirPort Express, rivolgersi a un Rivenditore autorizzato Apple oppure visitare il sito Web di Apple Store www.apple.com/italystore.

Ulteriori informazioni sulla tecnologia AirPort Extreme o AirPort Express sono disponibili nell'Aiuto AirPort. Inoltre, è possibile reperire ulteriori informazioni al sito web Apple AirPort all'indirizzo www.apple.com/it/airport oppure all'indirizzo www.apple.com/it/support.

Ethernet (10/100Base-T)

Il computer viene fornito con funzionalità network Ethernet 10/100 Mbit/s (megabit al secondo) integrata twisted-pair, che può essere utilizzata per una connessione al network o a un modem via cavo o DSL.

La connessione a un network consente l'accesso ad altri computer. È possibile archiviare e recuperare le informazioni, utilizzare stampanti network, modem, posta elettronica o collegarsi a Internet. Inoltre, è possibile utilizzare Ethernet per la condivisione di documenti tra due computer o per la creazione di un piccolo network. La porta Ethernet di PowerBook rileva automaticamente altri dispositivi Ethernet. Non è necessario un cavo crossover Ethernet per collegarsi ad altri dispositivi Ethernet.

- Utilizzare cavi Ethernet a 2 coppie di categoria 3 per connettersi a un network Ethernet 10Base-T.
- Utilizzare cavi Ethernet a 2 coppie di categoria 5 per connettersi a un network Ethernet 100Base-T.

Ulteriori informazioni sull'utilizzo di Ethernet

Ulteriori informazioni, incluse le istruzioni per configurare un network Ethernet e trasferire documenti tramite Ethernet, sono disponibili nell'Aiuto Mac. Scegliere Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu e cercare "Ethernet" o "network".

Per informazioni sui prodotti network che è possibile utilizzare con PowerBook, andare al sito Macintosh Products Guide www.apple.com/guide.

Utilizzo del modem

Il computer Macintosh è fornito con un modem interno Apple 56K (conforme agli standard V.92) installato. Per collegare il modem interno, collegare un'estremità del cavo telefonico o del cavo RJ-11 alla porta modem sul pannello posteriore del computer e l'altra estremità a una presa telefonica standard RJ-11.

Assicurarsi di connettere il modem interno a una linea telefonica analogica, usata normalmente nelle abitazioni. Il modem non funziona con una linea telefonica digitale.

Attenzione: non collegare una linea telefonica digitale a un modem perché potrebbe danneggiarlo. Per sapere se si dispone di una linea telefonica digitale, contattare il fornitore del servizio telefonico.

Per informazioni su come stabilire una connessione Internet, consultare l'appendice C, "Collegarsi a Internet" a pagina 79. Ulteriori informazioni riguardo il modem interno sono disponibili anche nell'Aiuto Mac.

Collegare altoparlanti e dispositivi audio

PowerBook è fornito con tre altoparlanti integrati, un microfono interno, una porta ingresso audio e una porta cuffie (uscita audio).

Nota: mentre i dispositivi sono collegati, gli altoparlanti integrati non emettono suoni. Scollegare le cuffie o gli altoparlanti per sentire gli altoparlanti del computer.

È possibile collegare altoparlanti esterni, cuffie e altri dispositivi di uscita audio alla porta cuffie. La porta cuffie è un minijack stereo da 3,5 mm.

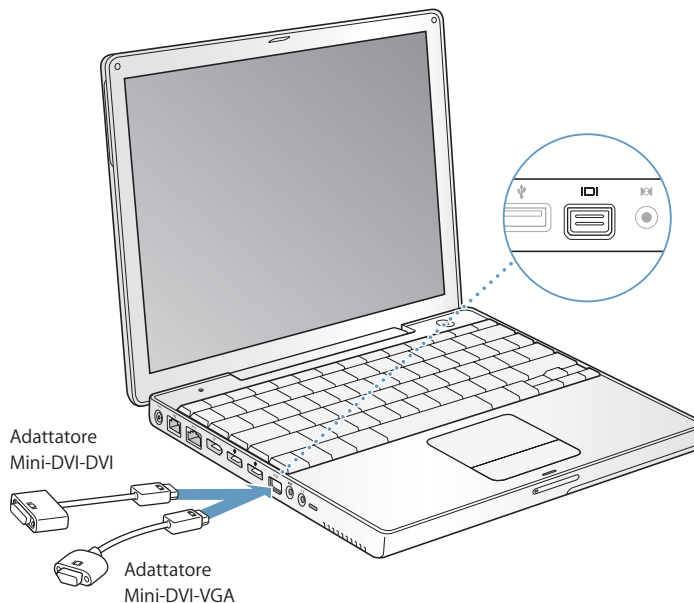
È possibile registrare l'audio sul proprio disco rigido utilizzando il microfono interno situato sopra il tasto "F1". È possibile anche collegare microfoni esterni o altri dispositivi audio alla porta ingresso audio. La porta ingresso audio è un minijack stereo da 3,5 cm, che non fornisce alimentazione a un dispositivo collegato, quindi è necessario utilizzare periferiche autoalimentate. Per applicazioni, quale iMovie, che possono registrare suoni, utilizzare il pannello "Suono" delle Preferenze di Sistema per selezionare il dispositivo di ingresso audio che si desidera utilizzare, inclusi microfoni collegati via USB.

I controlli volume sulla tastiera consentono di modificare facilmente il volume. È possibile anche accedere a questi controlli dal pannello "Suono" delle Preferenze di Sistema.

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo e la risoluzione dei problemi riguardanti l'audio sul computer, aprire l'Aiuto Mac e cercare "audio".

Supporto video esterno (DVI, VGA, Composito e S-Video)

Il computer è dotato di porta video (Mini-DVI) e adattatori che consentono di collegare un monitor o un proiettore con un connettore DVI o VGA. Utilizzare l'adattatore Mini-DVI-DVI incluso e l'adattatore Mini-DVI-VGA per collegare PowerBook a monitor e proiettori dotati di uscita DVI o VGA. È possibile collegare al PowerBook un monitor a schermo piatto Apple; con alcuni modelli meno recenti potrebbe essere necessario un adattatore venduto separatamente che converte il segnale video digitale (DVI) in analogico (ADC).

È possibile anche visualizzare e registrare immagini sul computer collegando un televisore, un proiettore video o un videoregistratore (VCR), o riprodurre dischi DVD-Video sul televisore, utilizzando un adattatore Mini-DVI-Video (venduto separatamente), che supporta connessioni Composito e S-Video.

Se è stato collegato un monitor esterno o un televisore, è possibile visualizzare le stesse immagini sullo schermo del computer e del monitor esterno (questa funzione è chiamata *duplicazione dello schermo*) oppure utilizzare il monitor esterno per "estendere" la Scrivania di Mac OS (questa funzione è detta infatti *scrivania estesa*). Di default, PowerBook si avvia in modalità scrivania estesa. Premere il tasto "F7" (🗗) per passare tra le modalità "scrivania estesa" e "duplicazione dello schermo".

Se si desidera che l'audio provenga da un monitor esterno, quali un proiettore o una TV, è necessario collegare un cavo audio dalla porta cuffie (uscita audio) del computer a quel dispositivo.

Nota: a causa delle caratteristiche della maggior parte degli apparecchi televisivi, la qualità delle immagini visualizzate sullo schermo sarà inferiore rispetto a quella assicurata dallo schermo interno o da un monitor esterno.

Collegamento di un monitor esterno o di un proiettore

Per collegare un monitor esterno o un proiettore utilizzando un connettore DVI:

1 Accendere il monitor esterno o il proiettore.

2 Collegare il cavo monitor DVI all'adattatore Mini-DVI-DVI, e quindi collegare l'adattatore a PowerBook. PowerBook rileva automaticamente il monitor esterno.

3 Regolare la risoluzione del monitor esterno utilizzando il pannello "Monitor" nelle Preferenze di Sistema o l'icona "Monitor" nella barra dei menu.

È possibile collegare con semplicità PowerBook a uno schermo piatto Apple. In base al monitor utilizzato, per il collegamento può essere necessario un adattatore DVI-ADC, disponibile presso un rivenditore autorizzato Apple, un punto vendita Apple, un Apple Store, o nel sito web Apple Store all'indirizzo www.apple.com/italystore.

Per collegare al computer un monitor esterno o un proiettore utilizzando un connettore VGA:

1 Accendere il monitor esterno o il proiettore.

2 Collegare il cavo monitor VGA all'adattatore Mini-DVI-VGA, e quindi collegare l'adattatore a PowerBook. PowerBook rileva automaticamente il monitor esterno.

Importante: per essere certi che PowerBook rilevi automaticamente il monitor esterno o il proiettore, assicurarsi che l'adattatore Mini-DVI-VGA sia stato collegato al monitor esterno o al proiettore.

3 Regolare la risoluzione del monitor esterno utilizzando il pannello "Monitor" nelle Preferenze di Sistema o l'icona "Monitor" nella barra dei menu.

Utilizzo di PowerBook con il pannello dello schermo chiuso

È possibile utilizzare PowerBook con il pannello dello schermo chiuso quando il computer è collegato a un monitor esterno, a una tastiera, a un mouse e quando l'alimentatore è collegato a PowerBook e a una presa di corrente.

Importante: per utilizzare PowerBook con il pannello dello schermo chiuso, l'alimentatore deve essere collegato a PowerBook e a una presa di corrente.

Per utilizzare il computer con un monitor esterno e con il pannello dello schermo chiuso:

1 Collegare una tastiera e un mouse USB a PowerBook.

2 Collegare l'alimentatore a PowerBook e a una presa di corrente.

3 Chiudere il pannello dello schermo di PowerBook per mettere il computer in stato di Stop.

4 Per collegare PowerBook a un monitor esterno, attenersi alla procedura descritta nella sezione precedente.

5 Attendere alcuni secondi, quindi premere un tasto qualsiasi della tastiera esterna per riattivare PowerBook.

Collegare un televisore, un VCR o un altro dispositivo video

Per collegare un televisore, un videoregistratore o un altro dispositivo video a PowerBook:

1 Collegare un adattatore Mini-DVI-Video (venduto separatamente) al connettore Composito o S-Video del televisore o di un altro dispositivo, quindi collegare l'adattatore a PowerBook.

2 Se si desidera inviare l'audio dal PowerBook al dispositivo, collegare un cavo miniplug-RCA (venduto separatamente) dalla porta per le cuffie (🎧) sul PowerBook alle porte di ingresso audio del dispositivo.

3 Accendere il dispositivo esterno.

4 Per regolare la modalità di visualizzazione delle immagini sul dispositivo, utilizzare il pannello "Monitor" delle Preferenze di Sistema.

Ulteriori informazioni sull'utilizzo del monitor esterno o del televisore

Si possono trovare ulteriori informazioni sull'utilizzo e la configurazione di monitor esterni nell'Aiuto Mac. Scegliere Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu e ricercare l'argomento "monitor".

Sudden Motion Sensor

PowerBook utilizza la tecnologia Sudden Motion Sensor, una protezione integrata per il disco rigido, progettata per evitare guasti del disco rigido qualora il computer cada o sia sottoposto a forti vibrazioni.

In generale, la protezione Sudden Motion Sensor non modifica le prestazioni del disco rigido durante il normale uso del computer PowerBook. Sporadicamente, la tecnologia Sudden Motion Sensor può essere attivata da forti e insolite vibrazioni mentre il computer PowerBook sta scrivendo e leggendo dati intensivamente, come accade ad esempio durante la riproduzione o registrazione video o audio. Qualora dei fotogrammi o degli elementi audio saltano in tali situazioni, assicurarsi che PowerBook si trovi in un ambiente stabile privo di vibrazioni e che non sia sottoposto a spostamenti improvvisi.

Utilizzo dell'unità ottica

È possibile installare o utilizzare il software da CD o DVD tramite l'unità ottica. Inoltre, è possibile riprodurre prodotti multimediali su dischi CD e musica su CD audio. L'unità ottica consente, inoltre, di registrare musica, documenti digitali e di altro tipo su dischi CD-R e CD-RW. Inoltre, è possibile riprodurre filmati DVD e utilizzare la maggior parte dei dischi DVD.

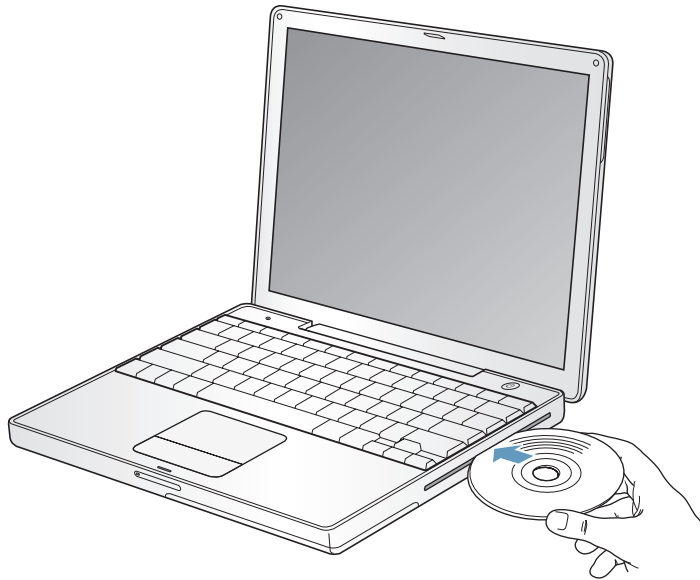
Se si dispone di un'unità SuperDrive, è anche possibile registrare informazioni su dischi DVD-R, DVD+R, DVD-RW e DVD+RW.

Importante: l'unità ottica installata su PowerBook supporta i dischi standard a forma circolare da 12 cm. I dischi dalla forma irregolare o di dimensioni inferiori a 12 cm non sono supportati. I dischi non circolari potrebbero rimanere incastrati nell'unità.

Inserimento di un disco CD o DVD

Per installare o utilizzare programmi da un CD o DVD:

1 A computer acceso, inserire il disco nell'unità tenendo l'etichetta rivolta verso l'alto fino a quando non si sente che l'unità inizia a trascinare il disco verso l'interno.

Potrebbe rendersi necessario inserire completamente il disco. Si tratta di una procedura normale.

Nota: alcuni dischi DVD hanno due lati. Per utilizzare il secondo lato, è necessario capovolgere il disco.

2 Quando viene visualizzata l'icona del disco sulla Scrivania, il disco è pronto per l'utilizzo.

Espulsione di un disco

Per espellere un disco, utilizzare una delle seguenti procedure:

- Trascinare l'icona del disco sul Cestino.
- Tenere premuto il tasto "Espelli Media" (⏏) sulla tastiera fino a quando non viene espulso il disco.

Accertarsi che il disco sia completamente espulso prima di rimuoverlo o di reinserirlo.

In caso di problemi nell'espulsione del disco, uscire da tutte le applicazioni che lo utilizzano e riprovare. Se questa operazione non risolve il problema, riavviare il computer tenendo premuto il tasto del trackpad.

Riproduzione di dischi DVD

Per riprodurre un disco DVD-Video su PowerBook, inserire il disco DVD. DVD Player si apre automaticamente. DVD Player offre controlli di semplice utilizzo per avviare, fermare e visualizzare DVD.

Se PowerBook è collegato a un televisore per visualizzare un disco DVD-Video sullo schermo televisivo, selezionare 720 x 480 NTSC (negli Stati Uniti) o 720 x 576 PAL (in Europa e in altri Paesi) nel pannello "Monitor" delle Preferenze di Sistema.

È possibile collegare con semplicità PowerBook a un impianto stereo. Utilizzare un cavo adattatore miniplug-RCA (non incluso) per collegare la porta uscita cuffie (🎧) del PowerBook alle porte di ingresso audio del dispositivo stereo.

Registrazione di dischi CD-R e CD-RW

È possibile registrare dati su dischi CD-R e CD-RW.

Per registrare dati su un disco CD:

1 Inserire il disco vuoto nell'unità ottica.

2 Inserire il nome del disco nella finestra di dialogo visualizzata. Sulla Scrivania verrà visualizzata l'icona del disco.

3 Trascinare i documenti e le cartelle sull'icona del disco.

4 Fare clic sull'icona dell'applicazione accanto al nome del disco nella barra laterale del Finder.

È possibile anche registrare brani musicali su dischi CD-R o CD-RW direttamente dalla Libreria di iTunes.

Per registrare musica dalla Libreria di iTunes:

1. Fare clic sull'icona di iTunes nel Dock.
2. Selezionare la playlist che si desidera registrare.
3. Inserire un disco CD-R o CD-RW vuoto.
4. Fare clic su "Crea CD" nella parte superiore della finestra di iTunes.

Ulteriori informazioni

- Per informazioni sull'utilizzo di iTunes per la registrazione di documenti musicali su dischi CD-R o CD-RW, aprire iTunes e consultare l'aiuto a video.
- Per istruzioni sull'utilizzo di DVD Player, aprire DVD Player e consultare l'aiuto a video.

Registrazione di informazioni su DVD

Se si dispone di un'unità ottica SuperDrive opzionale, è possibile creare filmati digitali personalizzati su un disco DVD-Recordable vuoto. Inoltre, è possibile registrare altri tipi di documenti digitali sui dischi DVD-Recordable, quali i documenti di backup.

Utilizzando un'applicazione quale iDVD, è possibile creare progetti media digitali personalizzati, masterizzarli su un disco DVD-Recordable vuoto e riprodurli sulla maggior parte dei lettori DVD standard.

Per masterizzare un progetto iDVD su un disco DVD-R, DVD+R, DVD-RW o DVD+RW vuoto:

1. Avviare iDVD e aprire il progetto iDVD completato.
2. Fare clic sul pulsante di masterizzazione.
3. Quando richiesto, inserire nell'unità un disco DVD-Recordable vuoto.
4. Fare nuovamente clic sul pulsante di masterizzazione.

Per masterizzare dati su un disco DVD-R, DVD+R, DVD-RW o DVD+RW:

1. Inserire nell'unità un disco DVD-Recordable vuoto.
2. Nella finestra di dialogo visualizzata, inserire un nome per il disco e selezionare il formato che si desidera creare. Sulla Scrivania verrà visualizzata l'icona del DVD.
3. Fare doppio clic sull'icona del DVD, quindi trascinare documenti e cartelle su di essa.
4. Fare clic sull'icona dell'applicazione accanto al nome del disco nella barra laterale del Finder.

Per maggiori informazioni sull'utilizzo di iDVD, aprire iDVD e consultare l'aiuto a video.

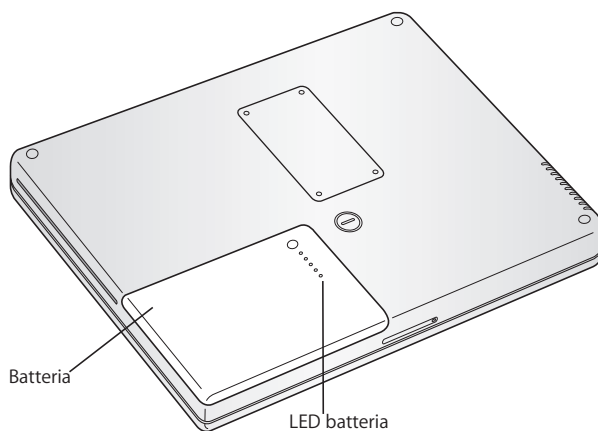
Importante: in caso di esaurimento della batteria durante la masterizzazione di un DVD, il processo potrebbe interrompersi e il disco DVD non sarà più riutilizzabile. Per evitare il verificarsi di tale problema, utilizzare sempre l'alimentatore durante la masterizzazione di un DVD.

Batteria

Quando l'alimentatore esterno non è collegato, il computer riceve l'alimentazione dalla batteria. A seconda delle applicazioni utilizzate e dei dispositivi esterni collegati a PowerBook, è possibile che vari il tempo di utilizzo di PowerBook con una batteria. Disattivando alcune funzionalità come AirPort Extreme o la tecnologia Bluetooth® wireless è possibile diminuire il consumo della carica della batteria. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della batteria, consultare la sezione "Suggerimenti per ottimizzare i consumi della batteria" a pagina 53.

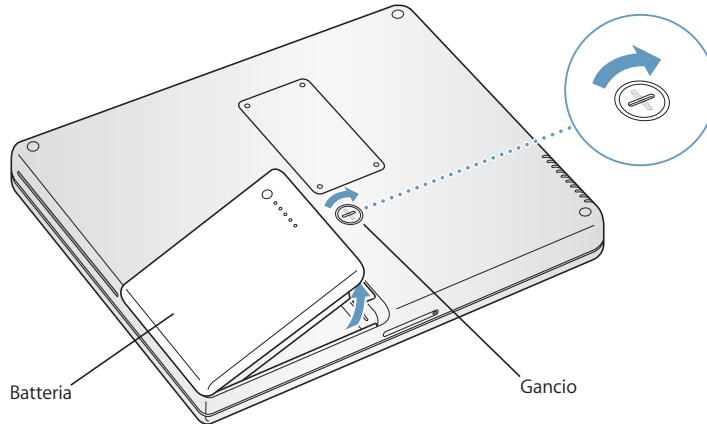
Per verificare il livello di carica della batteria, è possibile controllare le spie dell'indicatore sulla batteria stessa. Premere il pulsante posto accanto alle spie luminose; queste si accenderanno mostrando il livello di carica rimanente della batteria. Dopo avere premuto il pulsante, le spie rimarranno accese per qualche secondo. È possibile verificare il livello di carica della batteria all'interno o all'esterno di PowerBook.

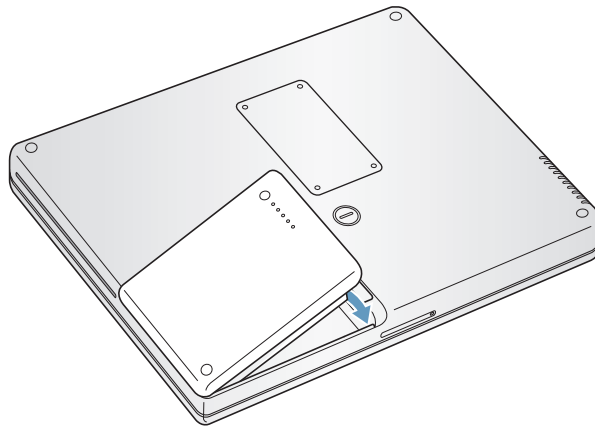
Se la batteria risulta lenta mentre si lavora, è possibile spegnere PowerBook e sostituire la batteria con una carica.

Importante: se una sola spia è accesa, la batteria è quasi completamente scarica. Se nessuna spia è accesa, la batteria è completamente scarica e non è possibile accendere il computer a meno che l'alimentatore non sia collegato. Per poter ricaricare la batteria, tenere collegato l'alimentatore oppure sostituire la batteria scarica con una completamente carica (consultare pagina 52).

Se l'icona della batteria nella barra dei menu del Finder è impostata per visualizzare la percentuale di carica, si potrebbe talvolta notare che la batteria non mantiene una carica completa del 100% quando l'alimentatore è collegato. Quando il livello della batteria scende sotto il 95%, si caricherà completamente al 100%. Ciò preserva la durata della batteria poiché la carica non viene continuamente ripresa.

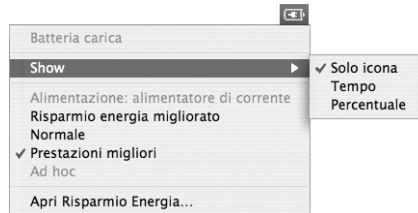
Rimozione e reinstallazione della batteria

Per rimuovere la batteria:

- Spegnere PowerBook. Capovolgere il computer e individuare i fermi della batteria. Utilizzare una moneta per ruotare il gancio di un quarto di giro in senso orario e sbloccare la batteria, quindi rimuovere la batteria con delicatezza.

Per reinstallare la batteria:

- Inserire il lato sinistro della batteria nell'apposito scomparto. Premere delicatamente il lato destro della batteria fino a bloccare i fermi della batteria in posizione.

Nota: seguire le normative locali per lo smaltimento delle batterie. Per maggiori informazioni, consultare la sezione "Informazioni sullo smaltimento della batteria" a pagina 100.

Ricarica della batteria

Quando l'alimentatore fornito con il computer è collegato, la batteria viene ricaricata sia che il computer sia spento, acceso o in stato di Stop. Tuttavia, la batteria si ricarica più velocemente quando il computer è spento o in stato di Stop. È possibile controllare il livello di carica della batteria osservando l'icona di stato della batteria nella barra dei menu.

Il livello di carica della batteria visualizzato indica la quantità di carica rimanente con le applicazioni, le periferiche e le impostazioni di sistema (luminosità dello schermo, impostazioni per il risparmio energia e altro ancora) attualmente in uso. Per aumentare la potenza della batteria, chiudere le applicazioni e scollegare le periferiche inutilizzate, quindi regolare le impostazioni per il risparmio energia (consultare la sezione successiva).

Suggerimenti per ottimizzare i consumi della batteria

La durata dell'autonomia della batteria di PowerBook dipende dalle applicazioni, dai dispositivi utilizzati e dalle operazioni impostate per il risparmio energia.

Per ottimizzare la potenza della batteria, seguire questa procedura:

- Scollegare i dispositivi USB o FireWire alimentati tramite bus quando non vengono utilizzati.
- Se è stata installata una Scheda AirPort Extreme, disattivare AirPort quando non in uso (utilizzare l'icona di stato AirPort nella barra dei menu).
- Disattivare il modulo Bluetooth wireless quando non in uso.
- Uscire dalle applicazioni aperte inutilizzate.
- Rimuovere i dischi CD e DVD quando non si utilizzano.
- Ridurre la luminosità dello schermo utilizzando i controlli della luminosità situati sulla tastiera di PowerBook.

- Impostare brevi intervalli per lo Stop del disco rigido. Nel pannello "Risparmio Energia" delle Preferenze di Sistema, selezionare l'opzione "Metti in stop il disco rigido quando è possibile".
- Impostare la modalità di Stop per PowerBook dopo cinque minuti di inattività o un intervallo di tempo inferiore.

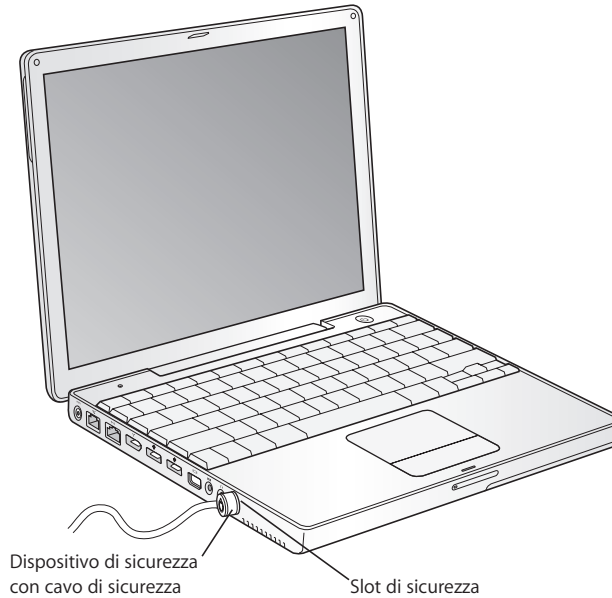
Per prolungare ulteriormente la carica della batteria, selezionare le opzioni seguenti nel pannello "Risparmio Energia" delle Preferenze di Sistema:

- Impostare il computer per modificare la velocità del processore in base al volume di attività richiesta. È possibile impostare PowerBook per ridurre automaticamente la velocità di processione durante i periodi di scarsa attività e quindi diminuire l'utilizzo di energia. Durante i periodi di intensa attività, il computer passa automaticamente a una velocità di processione più alta. Nel pannello "Risparmio Energia" delle Preferenze di Sistema, fare clic su "Mostra Dettagli" per visualizzare le impostazioni. Scegliere "Batteria" dal menu a comparsa "Impostazioni per", fare clic su "Opzioni", quindi scegliere "Automatico" dal menu a comparsa "Prestazioni Processore". Per configurare il computer perché utilizzi la velocità di processione più alta ogni volta, scegliere "Massime" dal menu a comparsa "Prestazioni Processore".
- Per preservare la durata della batteria il più a lungo possibile, scegliere "Massima durata della batteria" dal menu a comparsa "Ottimizza Impostazioni Energia".

Ulteriori informazioni sulla batteria di PowerBook

Ulteriori informazioni sono disponibili nell'Aiuto Mac. Scegliere Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu e ricercare l'argomento "batteria". Inoltre, è possibile reperire ulteriori informazioni per aumentare la durata della batteria sul sito web Apple all'indirizzo www.apple.com/batteries/notebooks.html.

Slot di sicurezza

È possibile acquistare un dispositivo di sicurezza per proteggere PowerBook. Tramite un lucchetto, è possibile assicurare il computer alla scrivania o al tavolo.

Per ulteriori informazioni sulle opzioni di sicurezza

Ulteriori informazioni sulle funzioni di protezione del software di PowerBook, incluse la password per utenti multipli e la crittografia dei documenti, sono disponibili nell'Aiuto Mac. Scegliere Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu e ricercare l'argomento "sicurezza" o "utenti multipli".

Aggiungere memoria al computer

4

Questo capitolo fornisce informazioni e istruzioni per l'installazione di memoria addizionale su PowerBook.

Attenzione: si raccomanda di rivolgersi a un tecnico qualificato Apple per l'installazione della memoria. Consultare la documentazione di supporto fornita con il computer per informazioni su come contattare l'assistenza Apple. Eventuali danni provocati all'apparecchiatura durante il tentativo di installare la memoria non saranno coperti dalla garanzia del computer.

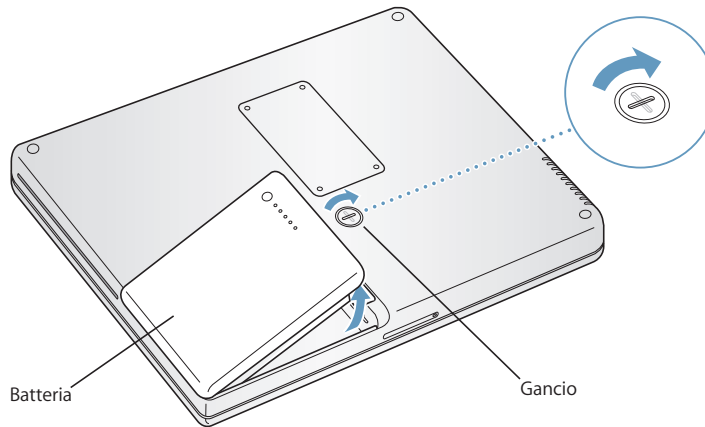
Installazione di memoria aggiuntiva

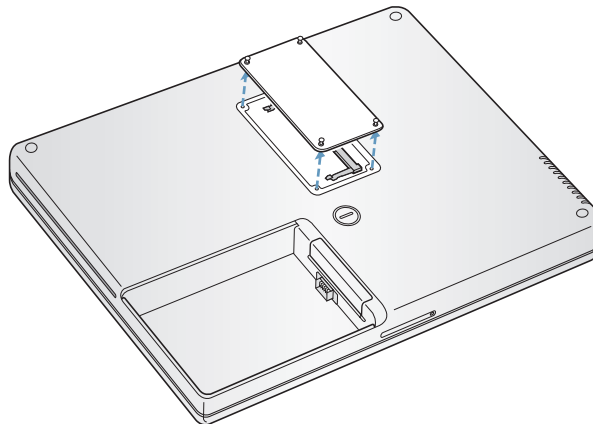
Il computer è dotato di uno slot di memoria a cui si accede capovolgendo il computer e rimuovendo le quattro viti che fissano il coperchio dello slot di memoria. La memoria DDR (Double Data Rate) fornita è di 512 MB SDRAM, di cui 256 MB sono installati nella scheda logica e 256 MB nello slot di memoria. Nello slot della memoria è possibile installare un modulo SDRAM che risponda alle seguenti specifiche:

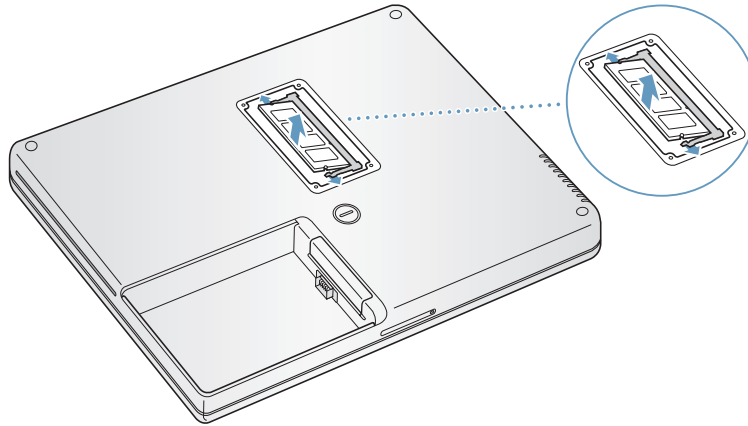
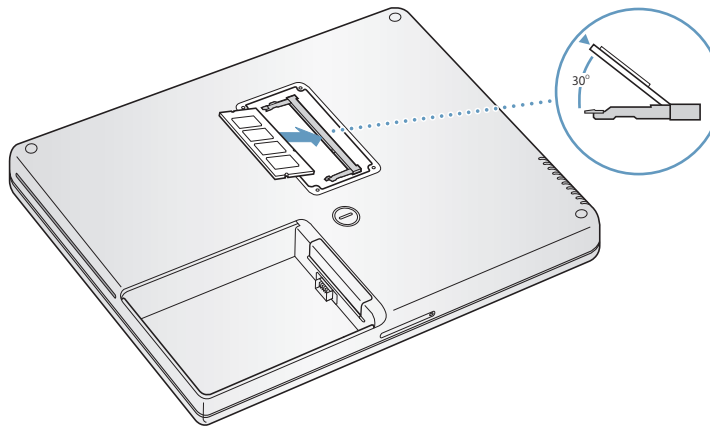
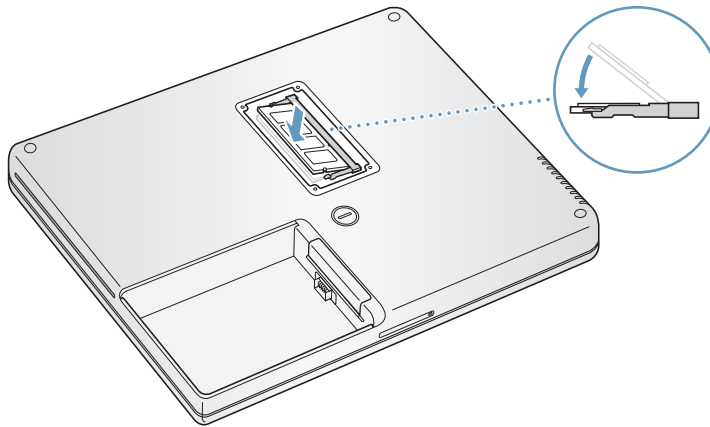
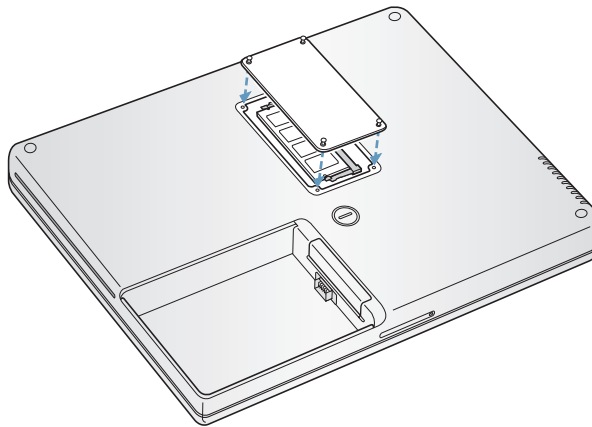
- formato DDR SO-DIMM (Double Data Rate Small Outline Dual Inline Memory Module);
- 1,25" o inferiore;
- 256 MB, 512 MB o 1 GB (gigabyte);
- 200 pin;
- RAM DDR PC2700 (333).

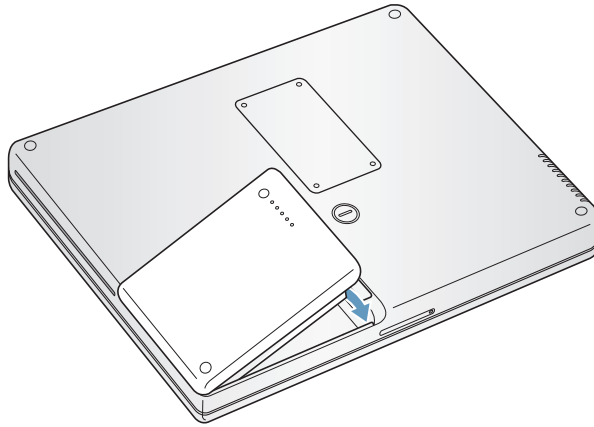
La quantità massima di memoria che è possibile installare su PowerBook è di 1,25 GB, utilizzando un DIMM da 1 GB nello slot di memoria.

Per installare memoria addizionale:

1 Spegnere il computer. Scollegare l'alimentatore, il cavo telefonico e qualsiasi altro cavo collegato al computer. Capovolgere il computer e rimuovere la batteria utilizzando il gancio.

Attenzione: i componenti interni di PowerBook potrebbero surriscaldarsi. Se PowerBook è stato utilizzato per un certo periodo di tempo, attendere 10 minuti dopo averlo spento per consentire ai componenti interni di raffreddarsi.

2 Utilizzando un cacciavite Phillips misura 00, svitare il coperchio dello slot della memoria e rimuoverlo dalla parte inferiore del computer.

3 Toccare la superficie metallica all'interno del computer per scaricare l'elettricità statica.

4 Rimuovere eventuali schede di memoria già installate nel computer. Estrarre i fermi presenti nello slot di memoria dalle tacche poste nella scheda di memoria. La scheda dovrebbe sollevarsi leggermente.

5 Inserire la nuova scheda di memoria nello slot tenendola inclinata di 30º. Premere la scheda per inserirla completamente nello slot.

6 Premere la scheda di memoria verso il basso per bloccarla in posizione. Se la scheda di memoria non scatta, non forzarne l'inserimento. Provare a reinserire la scheda per assicurarsi che sia completamente inserita.

7 Riposizionare il coperchio dello slot della memoria e stringere le viti per bloccarlo.

Nota: per evitare danni all'unità, assicurarsi di non stringere eccessivamente le viti.

8 Reinstallare la batteria. Inserire il lato sinistro della batteria nell’apposito scomparto. Premere delicatamente il lato destro della batteria fino a bloccare i fermi della batteria in posizione.

9 Ricollegare il cavo di alimentazione e tutti gli altri cavi precedentemente collegati al computer.

Verificare che il computer abbia rilevato la nuova memoria

Al termine dell’installazione di memoria addizionale, verificare che il computer abbia rilevato il nuovo componente.

1 Avviare il computer.

2 Quando si visualizza la Scrivania di Mac OS, scegli Apple () > Informazioni su questo Mac.

La memoria totale include la quantità di memoria fornita in origine con il computer e la nuova memoria che è stata aggiunta. Per ulteriori informazioni sulla quantità di memoria installata sul computer, aprire System Profiler facendo clic su "Più informazioni".

Se la memoria non viene riconosciuta o se il computer non sia avvia correttamente, spegnere PowerBook e consultare nuovamente le istruzioni per verificare che la memoria installata sia compatibile con PowerBook e che sia stata installata correttamente. Se il problema persiste, rimuovere la memoria e consultare la documentazione di supporto fornita con la memoria o contattare il distributore della memoria stessa.

Risoluzione dei problemi

5

Se si riscontrano dei problemi lavorando con PowerBook, cercare in questa sezione soluzioni e suggerimenti.

Quando si incontra un problema, c'è di solito una soluzione semplice e veloce. Accertarsi delle condizioni che hanno causato il problema. Prendere nota di tutte le procedure che sono state eseguite prima che si verificasse il problema. In tal modo sarà più semplice individuare le possibili cause del problema e trovare la soluzione.

Prendere nota delle seguenti informazioni:

- Le applicazioni utilizzate quando si è verificato il problema. I problemi che si verificano solo con determinate applicazioni potrebbero indicare che l'applicazione non è compatibile con la versione di Mac OS installata sul computer.
- Qualsiasi software recentemente installato, in particolare i software che hanno aggiunto degli elementi alla cartella Sistema (alcune applicazioni installano estensioni che potrebbero non essere compatibili con l'ambiente Classic).
- Hardware eventualmente installato di recente, quale ad esempio memoria aggiuntiva o una periferica.

Ê possibile trovare ulteriori informazioni sulla risoluzione di problemi in Aiuto Mac e nel sito web Apple Service & Support all'indirizzo www.apple.com/it/support.

Problemi che non permettono di utilizzare il computer

Il computer non risponde o il puntatore non si muove

- Premere "Comando (⌘)-Opzione-Esc" per forzare l'uscita da un'applicazione bloccata. Se appare una finestra di dialogo, selezionare l'applicazione che si desidera chiudere e fare clic su "Uscita forzata".

  Se si sta lavorando in Classic, tenere premuti i tasti "Opzione-Comando" (⌘), quindi premere il tasto "Esc".

  Quindi registrare tutti i documenti aperti e riavviare il computer per essere sicuri che il problema sia stato eliminato.

- Se non si riesce ad effettuare l'uscita forzata da un'applicazione, tenere premuto il pulsante di alimentazione (⏻) per alcuni secondi per spegnere il computer.
- Se il computer non risponde, provare a riavviarlo tenendo premuti contemporaneamente i tasti "Comando" (⌘) e "Ctrl", e il pulsante di alimentazione (⏻).

Se il problema si verifica spesso, scegliere Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu nella parte superiore dello schermo. Cercare la parola "blocco" per visualizzare dei suggerimenti quando il computer si blocca o non risponde.

Se il problema si verifica solo con un programma in particolare, rivolgersi al produttore del programma per verificarne la compatibilità con il sistema in uso. Se si è certi della compatibilità dell'applicazione, potrebbe essere necessario reinstallare il software di sistema del computer. Consultare l'argomento successivo per le istruzioni.

Il computer si blocca durante il riavvio o appare l'icona di un punto interrogativo lampeggiante

- Aspettare alcuni secondi. Se il computer non si avvia dopo alcuni secondi, spegnerlo tenendo premuto il pulsante di alimentazione (⏻) per circa 5 secondi, fino a quando non si spegne. Quindi tenere premuto il tasto "Opzione" e premere nuovamente il pulsante di alimentazione (⏻) per accendere il computer. Quando il computer si avvia, fare clic sull'icona del disco rigido, quindi premere il tasto "Freccia destra". Dopo che il computer si è avviato, aprire le Preferenze di Sistema e fare clic su "Disco di Avvio". Selezionare una cartella Mac OS X System locale.
- Se nemmeno così funziona, provare a usare Utility Disco per riparare il disco, inserendo nel computer il CD "Mac OS X Install Disc". Quindi riavviare il computer e tenere premuto il tasto "C" durante l'avvio. Scegliere Installer > Apri Utility Disco. Quando si apre Utility Disco, seguire le istruzioni nel pannello "S.O.S." per verificare se l'utility può riparare il disco.

  Se l'utilizzo di Utility Disco non funziona, potrebbe essere necessario reinstallare il software di sistema del computer. Per istruzioni, consultare la pagina 67.

Il computer non si accende o non si avvia

- Assicurarsi che l'alimentatore sia collegato al computer e a una presa di corrente funzionante. Assicurarsi di utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito con PowerBook.
- Verificare se la batteria debba essere ricaricata. Premere il piccolo pulsante posto sulla batteria. Dovrebbero accendersi le quattro spie segnalando il livello di carica della batteria. Se lampeggia solo un indicatore del livello della batteria, lasciare che l'alimentatore carichi la batteria finché almeno un indicatore lampeggi con continuità.
- Se non si riesce ad avviare il computer neppure in questo modo, ripristinare le impostazioni predefinite dal produttore scollegando l'alimentatore di corrente, rimuovendo la batteria e quindi tenendo premuto il pulsante di alimentazione (⏻) per almeno 5 secondi.

- Se di recente è stata installata memoria addizionale, assicurarsi che sia stata installata correttamente e che sia compatibile con il computer. Verificare se rimuovendo la memoria sia possibile avviare il computer (vedere la pagina 57).
- Se non è ancora possibile avviare il computer, consultare la documentazione di supporto fornita con PowerBook per informazioni su come contattare un centro di assistenza autorizzato o un Rivenditore Apple per assistenza.

Lo schermo diventa improvvisamente nero o il sistema si blocca

Provare a riavviare il sistema.

1. Scollegare tutti i dispositivi collegati a PowerBook, ad eccezione dell'alimentatore.
2. Tenere premuti i tasti "Comando" (⌘) "Ctrl" e il pulsante di alimentazione (⏻) per riavviare il sistema.
3. Prima di collegare qualsiasi dispositivo esterno e iniziare a lavorare, ricaricare la batteria almeno per il 10 per cento.

   Per controllare il livello di carica della batteria, osservare l'icona di stato della batteria nella barra dei menu.

Altri problemi

Se non si ricorda la password

È possibile reinizializzare la password dell'amministratore.

1. Inserisci il CD "Mac OS X Install Disc 1". Quindi riavvia il computer e tieni premuto il tasto "C" quando il computer si riavvia.
2. Scegliere Installer > Ripristina Password dalla barra dei menu. Seguire le istruzioni a video.

Se il problema si verifica con un'applicazione

- In caso di problemi con un sistema operativo di terze parti (non Apple), contattare il produttore.

  Spesso i produttori forniscono gli aggiornamenti software sui propri siti web.
- È possibile configurare PowerBook affinché verifichi e installi automaticamente i software Apple più aggiornati utilizzando il pannello "Aggiornamento Software" delle Preferenze di Sistema. Per maggiori informazioni, scegliere Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu e ricercare "Aggiornamento Software".

In caso di problemi con la comunicazione wireless AirPort Extreme

- Verificare di aver configurato il software correttamente in base alle istruzioni fornite con la Scheda AirPort Extreme, con la base Airport Extreme o con AirPort Express.
- Controllare che il computer o il network a cui ci si vuole connettere siano funzionanti e dotati di un punto d'accesso wireless.

- Assicurarsi di essere entro il raggio di portata dell’antenna dell’altro computer o del punto di accesso network.

  Dispositivi elettrici e strutture metalliche possono interferire con la connessione wireless e ridurne il raggio di azione. Spostando o ruotando il computer è possibile incrementare la ricezione.
- Verificare il livello del segnale di AirPort Extreme o AirPort Express.

  Verificare l’icona di stato AirPort nella barra dei menu. Per visualizzare il livello di segnale appaiono fino a quattro barre.
- Consultare l’Aiuto AirPort (scegliere Aiuto > Aiuto Mac, quindi scegliere Libreria > Aiuto AirPort dalla barra dei menu) e le istruzioni fornite con il dispositivo wireless, per ulteriori informazioni.

Se il disco rigido del computer non registra i dati correttamente

- In alcuni casi, se il disco rigido viene sottoposto a forti vibrazioni, la tecnologia Sudden Motion Sensor può attivarsi e causare la perdita di alcuni fotogrammi o la mancata registrazione di alcune parti di suono o di dati se il disco è in fase di registrazione. Se si verifica questa situazione, assicurarsi che PowerBook si trovi in un ambiente stabile privo di vibrazioni e che non sia sottoposto a spostamenti improvvisi.

Si incontrano problemi nell’espellere un disco

- Chiudere qualsiasi applicazione che potrebbe utilizzare il disco e riprovare. Se questa operazione non risolve il problema, riavviare il computer tenendo premuto il tasto del trackpad.

Si sospetta che il computer presenti un problema hardware

- È possibile utilizzare l’applicazione Apple Hardware Test per determinare se c’è un problema con uno dei componenti del computer, ad esempio la memoria o il processore.

  Per ulteriori informazioni su Apple Hardware Test, consultare “Utilizzo di Apple Hardware Test” a pagina 68.

Si verificano problemi nella connessione Internet

- Assicurarsi che il cavo telefonico o il cavo network siano collegati e funzionanti.
- Se si utilizza una connessione telefonica a Internet, assicurarsi che il cavo telefonico sia collegato alla porta modem (identificata dall’icona) e non alla porta Ethernet (identificata dall’icona) sul computer.
- Aprire il pannello “Network” delle Preferenze di Sistema e verificare le informazioni inserite con l’ISP (Internet Service Provider) o con l’amministratore del network.

Il problema si verifica utilizzando il computer o il sistema operativo Mac OS

- Se il presente manuale non contiene tutte le informazioni necessarie, consultare l'Aiuto Mac per istruzioni e indicazioni per la risoluzione dei problemi.
- Andare al sito web Apple Support all'indirizzo www.apple.com/it/support per informazioni aggiornate sulla soluzione dei problemi e sugli aggiornamenti software.

Reinstallare il software in dotazione con il computer

Utilizzare i dischi di installazione del software forniti assieme al computer per reinstallare Mac OS X e le applicazioni fornite con il computer, e per installare Mac OS 9 (se si desidera utilizzare le applicazioni di Mac OS 9).

Importante: Apple consiglia di eseguire il backup dei dati presenti sul disco rigido prima di reinstallare il software. Apple non è responsabile dell'eventuale perdita di dati.

Installazione di Mac OS X e delle applicazioni

Per installare Mac OS X e le applicazioni fornite con il computer, seguire la seguente procedura.

1. Eseguire una copia di backup dei documenti essenziali.
2. Assicurarsi che l'alimentatore di corrente sia collegato alla rete elettrica.
3. Inserire il primo disco di installazione di Mac OS X fornito con il computer.
4. Fare doppio clic su Install Mac OS X and Bundled Software.
5. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
6. Dopo avere selezionato il disco di destinazione per l'installazione, seguire le istruzioni che appaiono a video. Il computer potrebbe riavviarsi e chiedere di inserire il seguente disco di installazione di Mac OS X.

Nota: se si vuole ripristinare Mac OS X sul computer con le impostazioni originali del produttore, fare clic su Opzioni nel pannello "Seleziona destinazione" dell'Installer, quindi selezionare "Inizializza e installa".

Importante: poiché l'opzione "Inizializza e installa" inizializza il disco di destinazione, è necessario effettuare il backup dei documenti più importanti prima di installare Mac OS X e altre applicazioni.

Dopo aver selezionato il disco di destinazione per l'installazione, continua a seguire le istruzioni sullo schermo per installare Mac OS X. Per installare alcune applicazioni, fare clic su "Personalizza", fare clic sul triangolo accanto all'applicazione e selezionare la casella accanto all'applicazione che corrisponde alla propria lingua.

Installazione delle applicazioni

Per installare soltanto le applicazioni fornite con il computer, seguire la seguente procedura. Sul computer deve essere già installato Mac OS X.

1 Eseguire una copia di backup dei documenti essenziali.

2 Assicurarsi che l'alimentatore di corrente sia collegato alla rete elettrica.

3 Inserire il primo disco di installazione di Mac OS X fornito con il computer.

4 Fare clic su Install Bundled Software Only.

5 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

6 Dopo avere selezionato il disco di destinazione per l'installazione, seguire le istruzioni che appaiono a video. Il computer potrebbe riavviarsi e chiedere di inserire il seguente disco di installazione di Mac OS X.

Nota: per installare iCal, iChat AV, iSync, iTunes e Safari, attenersi alle istruzioni riportate precedentemente in "Installazione di Mac OS X e delle applicazioni".

Installare Mac OS 9

PowerBook non è venduto con Mac OS 9 già installato. Per utilizzare le applicazioni Mac OS 9 con il computer, è necessario installare Mac OS 9 utilizzando il disco Mac OS X Install Disc 2.

Seguire le istruzioni riportate qui di seguito per installare Mac OS 9:

1 Eseguire una copia di backup dei documenti essenziali.

2 Assicurarsi che l'alimentatore di corrente sia collegato alla rete elettrica.

3 Inserire il disco Mac OS X Install Disc 2 fornito con il computer.

4 Fare doppio clic su "Installa il supporto di sistema di Mac OS 9".

5 Dopo aver selezionato il disco di destinazione per l'installazione, scegliere la lingua che si desidera installare e seguire le istruzioni sullo schermo per continuare.

Utilizzo di Apple Hardware Test

È possibile utilizzare Apple Hardware Test per determinare la presenza di un problema in uno dei componenti hardware del computer.

Per utilizzare Apple Hardware Test:

1 Scollegare tutti i dispositivi esterni dal computer fatta eccezione per l'alimentatore di corrente. Scollegare il cavo Ethernet eventualmente collegato.

2 Inserire il primo disco di installazione di Mac OS X fornito con il computer.

3 Riavviare il computer tenendo premuto il tasto Opzione. Appare un elenco dei volumi di avvio disponibili. Fare clic su "Apple Hardware Test" e sulla freccia a destra.

4. Quando appare la schermata principale di Apple Hardware Test (dopo circa 45 secondi), seguire le istruzioni a video.
5. Se Apple Hardware Test rileva un problema, visualizza un codice d'errore. Annotare il codice d'errore prima di cercare supporto. Se Apple Hardware Test non rileva un errore hardware, il problema potrebbe essere collegato al software.

   Per ulteriori informazioni su Apple Hardware Test, consultare il documento Info su Apple Hardware Test sul CD "Mac OS X Installa Disc 1" fornito con il computer.

Installare Xcode Tools

Per installare soltanto Xcode Tools, progettate per essere utilizzati dagli sviluppatori software, procedere come segue:

1. Inserire il primo disco di installazione di Mac OS X fornito con il computer.
2. Fare doppio clic su "Xcode Tools".
3. Fare doppio clic su "XcodeTools.mpkg".
4. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Individuazione del numero di serie del prodotto

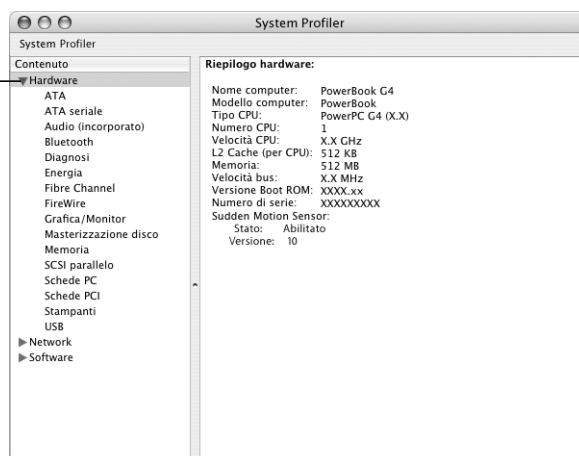
È possibile visualizzare il numero di serie del computer scegliendo "Info su questo Mac" dal menu Apple () e facendo clic sul pulsante "Più Informazioni" o aprendo System Profiler (nella cartella Applicazioni > Utility) e facendo clic su "Hardware". Il numero di serie di PowerBook è reperibile anche nell'alloggiamento della batteria.

Specifiche tecniche

A

Appendice

System Profiler consente di visualizzare informazioni dettagliate sul computer PowerBook utilizzato, quali la quantità di memoria integrata, le dimensioni del disco rigido, le periferiche connesse e il numero di serie del prodotto.

Per accedere alle informazioni in System Profiler, scegliere “Apple” () > “Info su questo Mac” dalla barra dei menu e quindi fare clic su “Più Informazioni”, o aprire System Profiler, nella cartella Applicazioni > Utility.

Ambiente operativo

- *Temperatura operativa:* da 10° C a 35° C
- *Altitudine:* 3048 m massimo
- *Umidità relativa:* dal 0% al 90% in assenza di condensa

Alimentatore

- *Ingresso:* CA 100-240 volt (V), 50/60 hertz (Hz)
- *Uscita:* CC 24,5 V, 1,875 A

Batteria

- *Uscita:* DC 10,8 V
- *Capacità:* 50 WHr

Ulteriori informazioni sono disponibili agli indirizzi Internet www.apple.com/it/powerbook e www.apple.com/it/support.

Manutenzione, utilizzo e informazioni sulla sicurezza

B

Appendice

Leggere queste importanti informazioni sulla sicurezza e la manutenzione di PowerBook.

Pulizia di PowerBook

Per pulire le superfici esterne e i componenti del computer, attenersi ai seguenti suggerimenti:

- Spegnere PowerBook e rimuovere la batteria.
- Per pulire le parti esterne del computer, utilizzare un panno morbido, pulito e privo di lanugine. Accertarsi che nessun liquido penetri nelle fessure. Non utilizzare spray direttamente sul computer.
- Non utilizzare spray, solventi o sostanze abrasive.

Pulizia dello schermo di PowerBook

Per pulire lo schermo di PowerBook, attenersi alla seguente procedura:

- Spegnere PowerBook e rimuovere la batteria.
- Pulire lo schermo con un panno di stoffa o di carta seta pulito, morbido e privo di lanugine precedentemente inumidito con acqua. Non usare mai prodotti spray direttamente sullo schermo.

Trasporto di PowerBook

Per trasportare PowerBook in una borsa o in una ventiquattrore, assicurarsi che non vi siano oggetti vaganti, quali graffette o monete, che possano accidentalmente entrare nel computer tramite un'apertura, quale lo slot dell'unità ottica.

Accorgimenti per riporre PowerBook

Se si desidera riporre PowerBook per un periodo di tempo prolungato, attenersi a una delle seguenti procedure per evitare di scaricare completamente la batteria:

- Collegare l'alimentatore.
- Caricare completamente la batteria di PowerBook prima di riporlo.
- Caricare completamente e rimuovere la batteria di PowerBook per riporlo (in particolar modo se non si intende utilizzarlo per più di 5 mesi).

Istruzioni sulla sicurezza per la configurazione e l'utilizzo del computer

Collegamento dell'alimentatore

Lasciare dello spazio intorno all'alimentatore. Non utilizzare questa apparecchiatura in ambienti privi di sufficiente circolazione d'aria intorno al computer e all'alimentatore. Prima di aprire lo chassis del computer per eseguire procedure quali l'installazione di memoria addizionale o la rimozione del disco rigido, scollegare sempre l'alimentatore e rimuovere la batteria.

> ***Attenzione:*** utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito con il computer PowerBook. Gli alimentatori per altri dispositivi elettronici (inclusi altri modelli di PowerBook e altri computer portatili), anche se apparentemente simili, potrebbero influenzare le prestazioni del computer o danneggiarlo.

Collegamento di una linea telefonica al modem interno

Prima di aprire lo chassis del computer per eseguire procedure quali l'installazione di memoria addizionale o la rimozione del disco rigido, scollegare sempre il cavo telefonico.

> ***Attenzione:*** non collegare una linea telefonica digitale al modem, poiché potrebbe danneggiarlo.

Utilizzo di PowerBook

Quando si utilizza PowerBook o si ricarica la batteria, è normale che la parte inferiore dello chassis si riscaldi. In caso di utilizzo prolungato, collocare PowerBook su una superficie piana e stabile. La parte inferiore dello chassis di PowerBook funge da dissipatore di calore, trasferendo esternamente il calore interno del computer. La parte inferiore dello chassis è leggermente sollevata per consentire una continua ventilazione che mantenga la normale temperatura operativa dell'unità. Inoltre, dalle ventole del computer nella parte posteriore dello chassis esce aria calda.

Attenzione: non collocare PowerBook su un cuscino o su un altro materiale morbido mentre è acceso, poiché questo materiale potrebbe impedire la ventilazione, bloccando in particolare le ventole posteriori, e provocare il surriscaldamento del computer. Non appoggiare nessun oggetto sulla tastiera prima di chiudere il pannello dello schermo. Questo potrebbe causare l'attivazione o la disattivazione del riposo (cycling) del processore, creando un surriscaldamento eccessivo e danneggiando la batteria. Non accendere mai il computer se tutti i componenti interni ed esterni non sono stati installati. L'utilizzo del computer con lo chassis aperto o con componenti interni mancanti potrebbe essere pericoloso per l'utente e danneggiare il computer.

Istruzioni generali sulla sicurezza

Per una maggiore sicurezza della persona e dell'apparecchio, prendere sempre le precauzioni elencate di seguito.

Scollegare il cavo di alimentazione (agendo sulla spina ed evitando di tirare il cavo) e rimuovere il modulo della batteria principale e il cavo telefonico, se si verifica una delle seguenti condizioni:

- Si desidera rimuovere uno dei componenti.
- Il cavo di alimentazione o il connettore sono danneggiati.
- Liquidi sono entrati nello chassis.
- Il computer è stato esposto ad acqua o a umidità eccessiva.
- Il computer è caduto o lo chassis è danneggiato.
- Si ritiene che il computer necessiti di un intervento di riparazione.
- Si desidera pulire lo chassis (seguire esclusivamente la procedura descritta in precedenza).

Importante: per disattivare completamente l'alimentazione del computer, è necessario scollegare il cavo di alimentazione e il cavo telefonico, quindi rimuovere la batteria. Assicurarsi che almeno un'estremità del cavo di alimentazione sia facilmente accessibile qualora si renda necessario rimuovere il cavo.

Attenzione: il cavo di alimentazione CA è fornito di una spina tripolare con un terzo spinotto per la messa a terra. È possibile inserire questo tipo di spina esclusivamente in una presa CA munita di messa a terra. Qualora non si riesca a inserire la spina nella presa perché quest'ultima non è dotata di messa a terra, contattare un elettricista per richiedere l'installazione di una presa appropriata. Ricordarsi della funzione del terzo spinotto per la messa a terra.

Osservare sempre le seguenti istruzioni:

- Tenere il computer lontano da qualsiasi liquido (bevande, lavandini, vasche da bagno, docce e così via).
- Non esporre il computer agli agenti atmosferici (pioggia, neve e così via).
- Prima di collegare il computer a una presa di corrente dotata di messa a terra, leggere attentamente le istruzioni sull'installazione.
- Tenere sempre queste istruzioni a portata di mano per la consultazione.
- Seguire tutte le istruzioni e gli avvertimenti relativi all'apparecchiatura.

Importante: un utilizzo improprio delle apparecchiature elettriche può essere pericoloso. Qualsiasi procedura relativa all'utilizzo di questo prodotto o di apparecchiature simili deve essere svolta sempre in presenza di una persona adulta. Non permettere ai bambini di avvicinarsi e di toccare i componenti elettrici o di maneggiare i cavi.

Attenzione: non inserire alcun oggetto nelle fessure o aperture dello chassis del computer. Così facendo si potrebbero provocare incendi o scosse elettriche.

Batteria

Attenzione: c'è rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Seguire le normative locali per lo smaltimento delle batterie usate. Non forare o bruciare la batteria.

Connettori e porte

Non forzare mai l'inserimento di un connettore in una porta. Se il connettore e la porta non coincidono con ragionevole semplicità, probabilmente non corrispondono. Assicurarsi che il connettore corrisponda alla porta e che sia stato posizionato correttamente in relazione alla porta.

Evitare danni all'udito

Attenzione: l'utilizzo di auricolari e cuffie a un volume elevato potrebbe provocare lesioni permanenti dell'udito. Sebbene in grado di adattarsi progressivamente a volumi più elevati senza apparenti problemi, l'udito potrebbe risultare affetto da lesioni. Impostare il volume di PowerBook a un livello di sicurezza prima che accada. Se si percepisce un fischio nelle orecchie, ridurre il volume o utilizzare auricolari e cuffie in modo discontinuo con PowerBook.

Apple e l'ambiente

Apple Computer, Inc. si impegna a ridurre l'impatto dei suoi prodotti sull'ambiente.

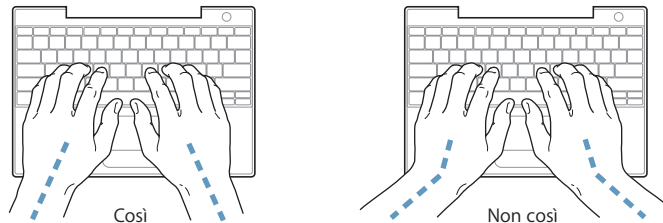
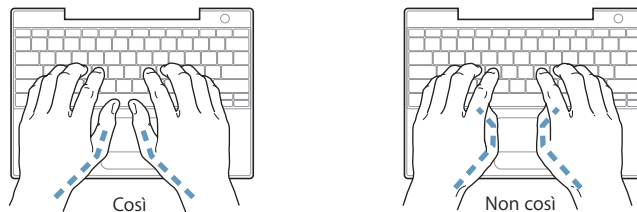
Ulteriori informazioni

Consultare il sito web www.apple.com/environment/summary.html.

Disposizione dell'ambiente di lavoro

Ecco alcuni suggerimenti per ottenere un ambiente di lavoro salutare.

Tastiera e trackpad

Quando si utilizzano la tastiera e il trackpad, le spalle devono essere rilassate. La parte superiore del braccio e l'avambraccio devono formare un angolo leggermente maggiore di un angolo retto, mentre il polso e la mano devono essere mantenuti in linea retta.

Utilizzare la tastiera e il trackpad con delicatezza, mantenendo le dita e le mani rilassate. Non posizionare il pollice sotto il palmo della mano.

Per evitare l'affaticamento delle mani, modificarne spesso la posizione. Alcuni utenti di computer accusano uno stato di affaticamento alle mani, ai polsi o alle braccia dopo un'intensa e ininterrotta giornata di lavoro. Qualora si manifestino dolori e affaticamento alle mani, ai polsi e alle braccia, consultare un medico specialista.

Sedia

Usare una sedia regolabile che offra un valido e comodo sostegno. Regolare l'altezza della sedia in modo che le cosce assumano una posizione orizzontale e i piedi poggino completamente a terra. La sedia deve offrire un valido sostegno alla regione lombare. Seguire le istruzioni del produttore per regolare lo schienale in modo da adattarlo al proprio corpo.

Regolare l'altezza della sedia in modo che gli avambracci e le mani siano in linea con la tastiera. Se i piedi non poggiano a terra, usare un poggiapiedi con altezza regolabile che occupi lo spazio tra i piedi e il pavimento. Abbassare il piano della scrivania per eliminare il poggiapiedi. Un'altra opzione è data dall'utilizzo di una scrivania con un piano per la tastiera più basso rispetto al piano di lavoro.

Mouse esterno

Se si utilizza un mouse esterno, posizionarlo alla stessa altezza della tastiera e predisporre spazio sufficiente per poterlo utilizzare.

Schermo interno

Regolare l'angolazione dello schermo in modo da ridurre al massimo la presenza di riflessi causati da fonti di luce artificiale o naturale. Se si incontra una certa resistenza, non forzare il pannello dello schermo. L'inclinazione massima di apertura del pannello dello schermo è 140 gradi.

Se ci si sposta e la luce dell'ambiente di lavoro cambia, è possibile regolare la luminosità dello schermo.

Ulteriori informazioni

Andare al sito web www.apple.com/about/ergonomics.

Collegarsi a Internet

È possibile utilizzare il computer per navigare nel Web, inviare messaggi di posta elettronica ad amici e parenti, e chattare in tempo reale in Internet. Utilizzare questa guida dettagliata per collegarsi a Internet.

Quando Mac OS X viene avviato per la prima volta, Impostazione Assistita aiuta ad inserire le informazioni per la configurazione Internet.

Se non è stata utilizzata Impostazione Assistita per configurare la connessione Internet, è possibile farlo ora. Aprire le Preferenze di Sistema, quindi fare clic su "Network". Fare clic sul pulsante "Aiutami" per aprire Impostazione Assistita Network. Se non si desidera utilizzare Impostazione Assistita Network, è possibile consultare le informazioni incluse nella presente appendice per configurare manualmente la connessione.

Vi sono quattro tipi di connessioni Internet:

- **Connessione dialup:** il computer è collegato a una presa telefonica utilizzando un cavo telefonico (con computer che includono un modem).
- **Connessione modem DSL ad alta velocità o via cavo:** il computer è collegato a un modem speciale che si può avere da un ISP utilizzando un cavo Ethernet.
- **Connessione wireless AirPort Extreme:** il computer è collegato in modalità wireless a Internet utilizzando una Base AirPort Extreme o AirPort Express.
- **Connessione LAN (Local Area Network):** il computer è connesso a un network LAN utilizzando un cavo Ethernet. Questo tipo di connessione viene utilizzato normalmente negli ambienti di lavoro.

Prima di collegarsi a Internet

Per l'utilizzo di Internet è necessario un account con un ISP (Internet Service Provider). Utilizzare le informazioni fornite in questa appendice per configurare la connessione.

Nota: se si desidera utilizzare America Online come ISP, non considerare la sezione sulla configurazione a Internet di Impostazione Assistita. Installare America Online per Mac OS X e seguire le istruzioni di configurazione.

Raccogliere le informazioni necessarie relative alla connessione presso l'ISP o l'amministratore network. Consultare la sezione successiva, "Raccogliere le informazioni necessarie" per trovare le informazioni per ciascun tipo di connessione.

Se un altro computer nello stesso posto è già collegato a Internet, è possibile utilizzarne le impostazioni.

Per trovare le impostazioni su un computer Mac OS X:
- Aprire il pannello "Network" delle Preferenze di Sistema.
- Scegliere il metodo di configurazione dal menu a comparsa "Mostra".
- Copiare le informazioni per la propria configurazione.

Per trovare le impostazioni su un computer Mac OS 9:
- Aprire il pannello di controllo "TCP/IP".
- Trovare il tipo di connessione nel menu a comparsa "Connessione via".
- Trovare la configurazione nel menu a comparsa "Configurazione".
- Copiare l'indirizzo IP, la maschera di sottorete e l'indirizzo router dai campi corrispondenti.

Per trovare le impostazioni su un PC Windows:
Le informazioni relative alla connessione su un computer Windows si trovano in due posti.

- Per trovare l'indirizzo IP e la maschera di sottorete, aprire il pannello di controllo relativo al network e alle connessioni Internet.
- Per trovare informazioni relative all'account utente, aprire il pannello di controllo "Account utente".

È possibile scrivere le informazioni direttamente nelle pagine successive, quindi inserirle in Impostazione Assistita.

Se si utilizza un modem dial-up, collegare il cavo telefonico (incluso con la maggior parte dei computer Macintosh) alla porta modem del computer e alla presa telefonica. Se si utilizza un modem DSL o via cavo, seguire le istruzioni fornite con il modem per collegarlo al computer.

Raccogliere le informazioni necessarie

È possibile inserire le informazioni ottenute dall'ISP (Internet Service Provider), dall'amministratore network o da un altro computer in queste pagine, quindi inserirle in Impostazione Assistita Network.

Per configurare una connessione telefonica dial-up, raccogliere le seguenti informazioni:

- nome del service provider;
- account o nome utente;
- password;
- numero telefonico ISP;
- numero telefonico alternativo;
- prefisso da comporre per ottenere una linea esterna.

Per configurare una connessione tramite modem DSL, via cavo, LAN o AirPort Extreme wireless:

- Per prima cosa, scegliere il metodo di connessione (chiedere all'amministratore del sistema o all'ISP):

  - manualmente;
  - uso DHCP con indirizzo manuale;
  - utilizzo di DHCP;
  - utilizzo di BootP;
  - PPP.

  Se non si è sicuri di quale metodo utilizzare, "Utilizzo di DHCP" potrebbe essere una buona scelta, perché il network fornisce automaticamente la maggior parte delle informazioni richieste.

  Se è stato selezionato "Manualmente" o "Uso DHCP con indirizzo manuale", raccogliere le seguenti informazioni:

  - indirizzo IP;
  - maschera di sottorete;
  - indirizzo router.

  Nota: se si è selezionato "Uso DHCP con indirizzo manuale", non è necessaria una maschera di sottorete o un indirizzo router.

  Se si seleziona "Utilizzo di DHCP", raccogliere le seguenti informazioni opzionali (se necessario, chiedere all'ISP):

  - ID Cliente DHCP;
  - server DNS.

Se si è selezionato "PPP" (per connessioni PPPoE), raccogliere le seguenti informazioni:

- nome Provider;
- nome Account;
- password;
- nome Servizio PPPoE.

L'informazione sottostante è opzionale. Informarsi presso l'ISP o l'amministratore del sistema, se necessario.

- server DNS;
- nome dominio;
- server proxy.

Inserire le informazioni

Dopo aver raccolto le informazioni specifiche sulla configurazione tramite l'ISP o l'amministratore network, è possibile fare clic sul pulsante "Aiutami" nel pannello "Network" delle Preferenze di Sistema per aprire Impostazione Assistita Network, oppure inserire le informazioni manualmente.

Per inserire manualmente le informazioni, seguire i passaggi che corrispondono al proprio metodo di connessione.

- modem dial-up con connessione PPP (Point-to-Point Protocol) (consultare la pagina 82);
- connessione tramite modem via cavo, DSL, o LAN utilizzando queste configurazioni:
  - manuale (consultare la pagina 86);
  - DHCP (consultare la pagina 87);
  - PPPoE (consultare la pagina 88).
- connessione wireless AirPort Extreme (consultare la pagina 89).

Modem dial-up con connessioni PPP (Point-to-Point Protocol)

Un modem telefonico è il metodo più comune per collegarsi a Internet. Il modem utilizza un metodo chiamato PPP (Point-to-Point Protocol) per collegarsi a un ISP.

Assicurarsi che il modem sia collegato a una linea telefonica e che siano disponibili le informazioni dell'ISP (consultare la pagina 81).

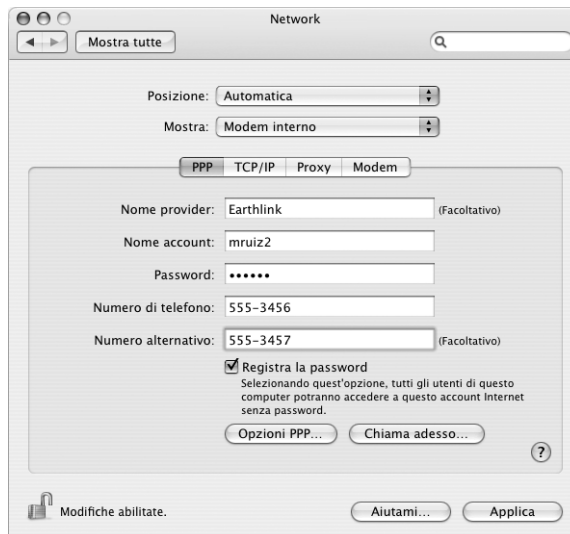
Per configurare le preferenze network per collegarsi utilizzando la porta modem interno:

1. Scegliere Apple () > Preferenze di Sistema dalla barra dei menu.
2. Fare clic su "Network".

3 Scegliere "Porte Network Attive" dal menu a comparsa "Mostra" e selezionare l'opzione "Attiva" accanto a "Modem interno".

4 Trascinare "Modem interno" al primo posto della lista "Porte Network" per impostarlo come interfaccia network preferita o principale.

5 Scegliere "Modem interno" dal menu a comparsa "Mostra" e fare clic su "PPP".

6 Inserire le informazioni fornite dal proprio ISP e quindi fare clic su "Applica".

Per testare la configurazione Internet:

1 Aprire l'applicazione Connessione Internet (nella cartella Applicazioni).

2 Se necessario, fare clic sull'icona del modem interno.

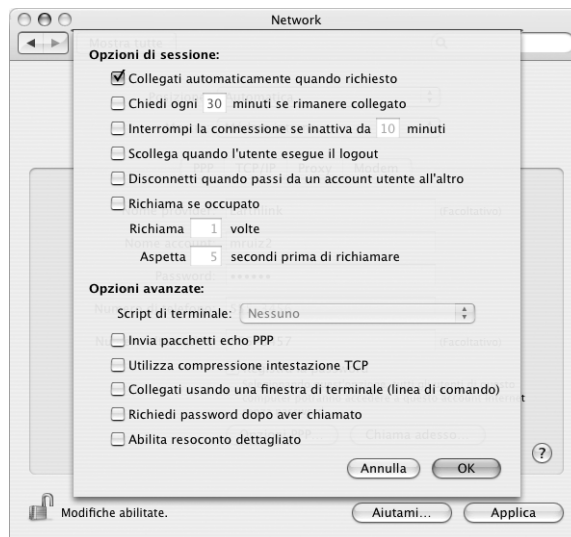
3 Inserire il numero di telefono dial-up, il nome account e la password, se necessario.

4 Fare clic su "Collegamento".

Connessione Internet contatta l'ISP e stabilisce una connessione.

Per collegarsi automaticamente quando si avvia un'applicazione TCP/IP, quale un browser web o la posta elettronica:

1 Fare clic sul pulsante "Opzioni PPP" (nella scheda "PPP" delle preferenze di "Network").

2 Fare clic sull'opzione "Collegati automaticamente quando richiesto".

3 Fare clic su "OK" e su "Applica".

Connessioni Internet via DSL, modem via cavo o LAN

Se ci si collega a Internet utilizzando un modem DSL o via cavo o un network LAN Ethernet, chiedere all'ISP o all'amministratore network come configurare la connessione Internet:

- **Manualmente:** con una configurazione manuale, l'ISP o l'amministratore network forniscono un indirizzo IP statico e altre informazioni che vengono inserite nelle preferenze Network.
- **Utilizzando DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol):** con una configurazione DHCP, il server DHCP inserisce automaticamente le informazioni necessarie.

- **Utilizzando PPPoE (Point-to-Point Protocol over Ethernet):** se si utilizza un modem DSL e sono necessari un nome utente e una password per collegarsi a Internet, potrebbe essere necessario configurare il network per l'utilizzo di PPPoE.

Assicurarsi di avere le informazioni disponibili dall'ISP mentre si configura il network (consultare la pagina 81).

Per configurare le preferenze network per la porta Ethernet integrata:

1. Scegliere Apple () > Preferenze di Sistema dalla barra dei menu.
2. Fare clic su "Network".
3. Scegliere "Porte Network Attive" dal menu a comparsa "Mostra".
4. Selezionare l'opzione "Attiva" accanto a "Ethernet integrata".

5. Trascinare "Ethernet integrata" al primo posto della lista "Porte Network" per impostarla come interfaccia network preferita o principale.

Quindi, seguire le istruzioni per configurare il network manualmente, tramite DHCP o PPPoE, attenendosi alle istruzioni fornite dall'ISP o dall'amministratore network.

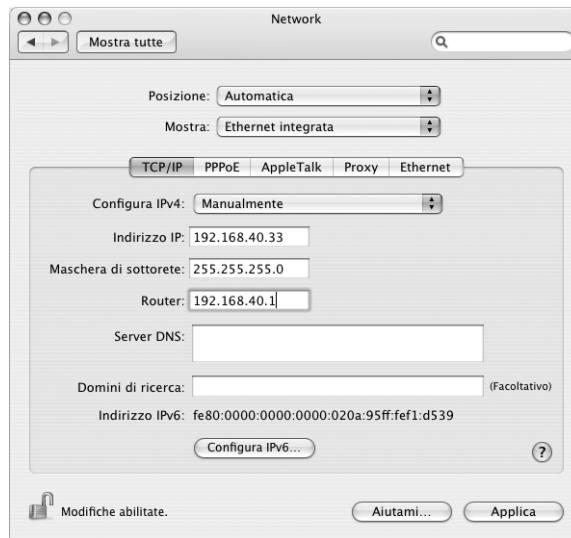
Configurazione manuale

Sono necessari l'indirizzo IP statico, l'indirizzo router e la maschera di sottorete, che sono forniti dall'ISP (consultare la pagina 81).

Per impostare una configurazione manuale:

1 Nelle preferenze "Network", scegliere "Ethernet integrata" dal menu a comparsa "Mostra".

2 Fare clic su "TCP/IP", se necessario.

3 Nel menu a comparsa "Configura IPv4", scegliere "Manualmente".

4 Inserire le informazioni nei campi corrispondenti.

5 Fare clic su "Applica".

Una volta configurato il network, la connessione è pronta. Aprire l'applicazione per il browser web (o altre applicazioni TCP/IP) per effettuare la verifica della connessione Internet.

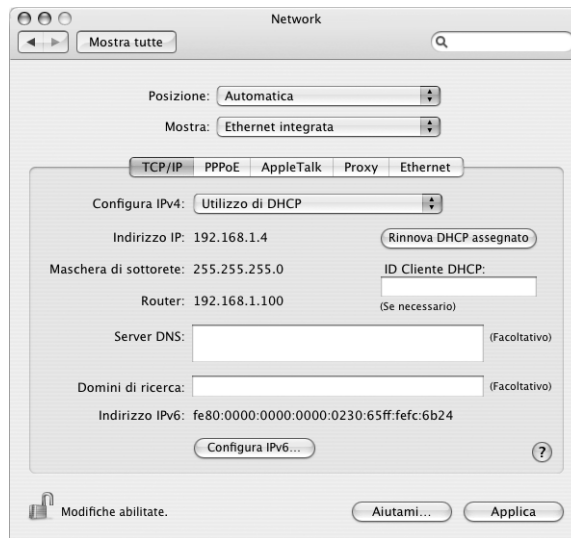
Configurazione DHCP

Dopo aver impostato una configurazione DHCP, il server DHCP fornisce automaticamente le informazioni network.

Per impostare una configurazione DHCP:

1 Nelle preferenze "Network", scegliere "Ethernet integrata" dal menu a comparsa "Mostra".

2 Fare clic su "TCP/IP", se necessario.

3 Scegliere "Utilizzo di DHCP" dal menu a comparsa "Configura IPv4".

4 Fare clic su "Applica".

Aprire l'applicazione per il browser web (o altre applicazioni TCP/IP) per effettuare la verifica della connessione Internet.

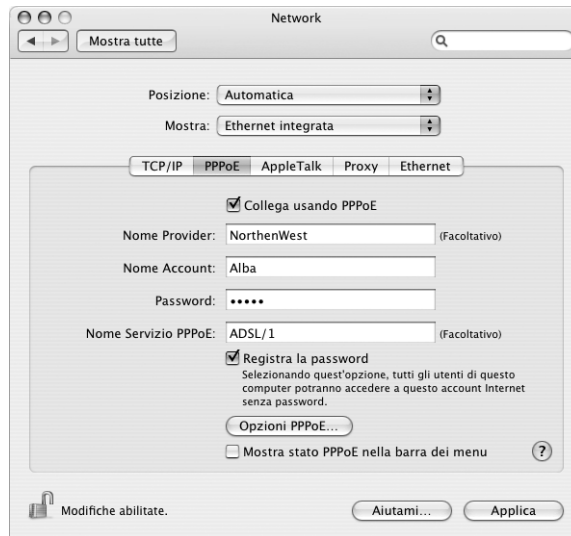
Nota: salvo diverse istruzioni da parte dell'ISP, ignorare i campi di testo "ID Cliente DHCP" e "Domini di Ricerca".

Configurazione PPPoE

Alcuni ISP basati su DSL utilizzano il protocollo PPPoE (Point-to-Point Protocol over Ethernet). Se si utilizza un modem DSL e sono necessari un nome utente e una password per collegarsi a Internet, verificare con il proprio ISP se sia necessario utilizzare PPPoE.

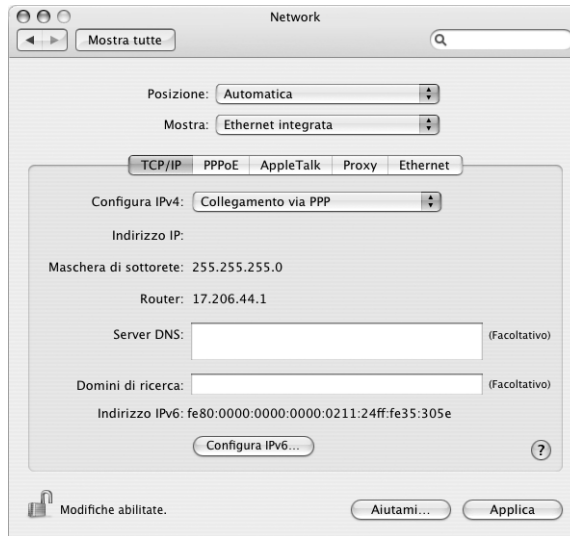
Per impostare una connessione PPPoE:

Utilizzare il nome utente, la password e, se necessario, l'indirizzo DNS (Domain Name Server) ricevuti dall'ISP (consultare la pagina 81).

1. Nelle preferenze "Network", scegliere "Ethernet integrata" dal menu a comparsa "Mostra".
2. Fare clic su "PPPoE" e selezionare "Collega usando PPPoE".

3. Inserire le informazioni nei campi corrispondenti. Se si desidera che tutti gli utenti del computer utilizzino lo stesso metodo di connessione, selezionare "Registra la password".

   Nota: per collegarsi automaticamente quando si avvia un'applicazione TCP/IP, quale un browser web o un'applicazione di posta elettronica, fare clic su "Opzioni PPPoE", quindi su "Collegati automaticamente quando richiesto".

4. Fare clic su "TCP/IP" e scegliere "Collegamento via PPP" o "Manualmente" dal menu a comparsa "Configura IPv4", come indicato dall'ISP. Se si dispone di un indirizzo IP statico fornito dall'ISP, scegliere "Manualmente" e inserire l'indirizzo nel campo di testo "Indirizzo IP".

5 Inserire gli indirizzi DNS (Domain Name Server) nel campo dei server DNS.

6 Fare clic su "Applica".

Una volta configurato il network, è possibile connettersi a Internet. È possibile aprire l'applicazione per il browser web o altre applicazioni TCP/IP per verificare la connessione Internet.

Importante: se non si fa clic sull'opzione per la connessione automatica, sarà necessario aprire l'applicazione Connessione Internet, scegliere la configurazione corretta e fare clic su "Collegamento". Per ulteriori informazioni, scegliere Aiuto > Aiuto Connessione Internet dalla barra dei menu nella parte superiore dello schermo.

Connessione wireless AirPort Extreme

È possibile configurare il network AirPort Extreme e la connessione Internet utilizzando Impostazione Assistita AirPort, nella cartella Applicazioni > Utility. Impostazione Assistita AirPort aiuta a configurare la Base AirPort Extreme o AirPort Express e il computer per l'utilizzo di AirPort Extreme. Per ulteriori informazioni sulla base utilizzata, consultare la documentazione fornita con la base stessa.

Se la Base AirPort Extreme o AirPort Express è già configurata, nella maggior parte dei casi la Scheda AirPort Extreme è pronta per accedervi immediatamente.

Per verificare l'accesso al network AirPort Extreme:

- Fare clic sull'icona di stato AirPort nella barra dei menu e scegliere un network AirPort in elenco.

Se nell'elenco non è visualizzabile un network AirPort, è possibile utilizzare Impostazione Assistita AirPort per verificare o modificare le impostazioni, oppure il pannello "Network" delle Preferenze di Sistema.

Configurazione manuale della connessione AirPort Extreme

Richiedere le seguenti informazioni all'amministratore del sistema se si deve configurare una connessione manuale che utilizza indirizzi preassegnati specifici per i server e i computer.

Se si effettua la connessione utilizzando DHCP, la maggior parte di queste informazioni viene automaticamente inviata al computer dal network; chiedere quindi all'amministratore del sistema ciò che è necessario.

- indirizzi DNS (Domain Name Server), se necessari;
- configurazione DHCP o indirizzo IP manuale;
- indirizzo IP;
- indirizzo router;
- maschera di sottorete;
- password, se necessaria.

Quindi, assicurarsi che le opzioni di connessione di AirPort siano attive nelle preferenze "Network".

Per configurare le preferenze "Network" per una connessione AirPort Extreme:

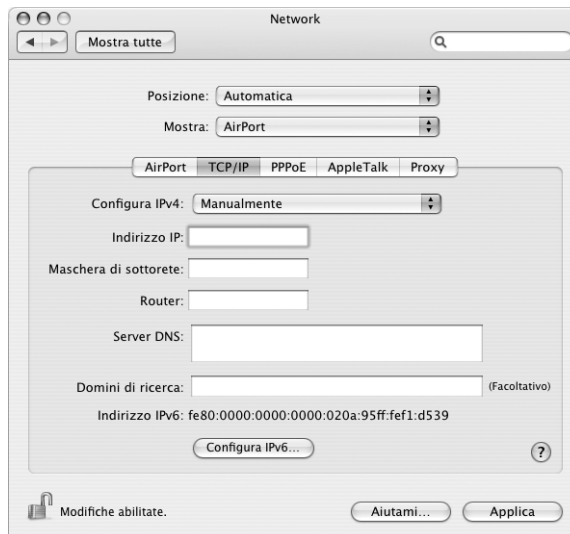
1. Scegliere Apple () > Preferenze di Sistema dalla barra dei menu.
2. Fare clic su "Network".
3. Scegliere "Porte Network Attive" dal menu a comparsa "Mostra".

4 Selezionare l'opzione "Attiva" accanto ad AirPort.

Quindi, seguire le istruzioni per configurare il network manualmente o utilizzando DHCP come indicato dall'ISP o dall'amministratore network. Se si configura il network, potrebbe essere più semplice configurarlo utilizzando DHCP, poiché il server assegna automaticamente gli indirizzi IP.

5 Scegliere "AirPort" dal menu a comparsa "Mostra".

6 Fare clic su "TCP/IP", se necessario.

7 Nel menu a comparsa "Configura IPv4", scegliere "Manualmente" o "Utilizzo di DHCP".

- *Se si è scelto "Manualmente",* inserire le altre informazioni nei campi corrispondenti.
- *Se si è scelto "Utilizzo di DHCP",* non è necessario inserire altre informazioni a meno che l'amministratore del sistema non abbia fornito istruzioni diverse.

8 Fare clic su "AirPort" e selezionare le opzioni per connettersi a un network AirPort Extreme dopo aver riavviato o quando il computer esce dallo stato di Stop.

9 Fare clic su "Applica".

Una volta configurate le impostazioni AirPort, si è pronti per collegarsi.

Per verificare la connessione AirPort Extreme:

- Fare clic sull'icona di stato AirPort nella barra dei menu e scegliere "Attiva AirPort".

Qualsiasi network AirPort Extreme nel raggio di portata dovrebbe apparire nel menu.

Soluzione dei problemi di connessione

Connessione Internet: modem via cavo, DSL e LAN

In caso di problemi nell'effettuare una connessione Internet utilizzando un modem via cavo, DSL o LAN, attenersi alla seguente procedura.

Importante: le istruzioni relative ai modem non sono applicabili agli utenti LAN. Gli utenti LAN possono avere hub, switch, router o connessioni pod che gli utenti di modem via cavo o DSL non hanno. Gli utenti LAN dovrebbero contattare il loro amministratore network, non il loro ISP.

Controllare i cavi e l'alimentazione

Assicurarsi che tutti i cavi del modem siano collegati correttamente, incluso il cavo di alimentazione, il cavo che collega il modem al computer e il cavo che lo collega alla presa a muro. Controllare i cavi e le alimentazioni degli hub e dei router Ethernet.

Spegnere e accendere il modem e reimpostarne l'hardware

Porre in riposo l'alimentatore del modem via cavo o DSL spegnendolo per alcuni minuti e quindi riaccendendolo. Alcuni ISP raccomandano di scollegare il cavo di alimentazione del modem. Se il modem dispone di un pulsante di reset, è possibile premerlo prima o dopo avere messo a riposo l'alimentatore.

Connessioni PPPoE

Se non si riesce a collegarsi al proprio ISP utilizzando il protocollo PPPoE, controllare per prima cosa i cavi e l'alimentazione, quindi spegnere e riaccendere il modem, e reimpostarne l'hardware.

Controllare le impostazioni delle Preferenze di Sistema

1. Scegliere Apple () > Preferenze di Sistema dalla barra dei menu.
2. Fare clic su "Network".
3. Scegliere "Porte Network Attive" dal menu a comparsa "Mostra".
4. Trascinare "Ethernet integrata" al primo posto dell'elenco "Porte Network".
5. Scegliere "Ethernet integrata" dal menu a comparsa "Mostra".
6. Fare clic su "PPPoE".
7. Selezionare l'opzione "Collega usando PPPoE".
8. Controllare il campo di testo "Nome Account" per accertarsi di avere inserito le informazioni corrette fornite dall'ISP.
9. Reinserire la password se si desidera registrarla, per accertarsi che sia corretta.
10. Fare clic su "TCP/IP". Assicurarsi di aver inserito in questo pannello le informazioni corrette ricevute dall'ISP.
11. Fare clic su "Applica".

Connessioni network

Se si hanno due o più computer che condividono una connessione Internet, assicurarsi che il network sia configurato correttamente È necessario verificare se l'ISP fornisca un solo o più indirizzi IP, uno per ogni computer.

Se si usa un solo indirizzo IP, allora è necessario avere un router in grado di condividere la connessione, noto anche come NAT (Network Address Translation) o "IP masquerading". Per informazioni sulla configurazione, consultare la documentazione fornita con il router in uso o contattare il responsabile della configurazione network. La Base AirPort Extreme può essere utilizzata per condividere un indirizzo IP tra più computer. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della Base AirPort Extreme, consultare l'aiuto online o visitare il sito web Apple AirPort all'indirizzo www.apple.com/it/airport.

Se il problema persiste, contattare il proprio ISP.

Dieci domande principali

D

Appendice

Ci sono domande? Ecco le dieci domande principali poste generalmente dagli utenti di PowerBook.

La connessione Internet non funziona. Come configurarla?
Ci sono diversi tipi di connessione Internet. Ad esempio, è possibile collegarsi tramite modem, connessione DSL, connessione wireless AirPort o network Ethernet. È necessario fornire a Mac OS X le informazioni specifiche sul tipo di connessione, sull'ISP (Internet Service Provider) o sul network. Il primo passo nella configurazione della connessione è la raccolta delle informazioni necessarie per il tipo di connessione. Per sapere quali informazioni sono necessarie e per istruzioni su come configurare il tipo di connessione, consultare l'appendice C, "Collegarsi a Internet" a pagina 79. Sul computer è installata anche l'applicazione Impostazione Assistita Network per aiutare l'utente a configurare la connessione Internet.

Come configurare la stampante? È compatibile con PowerBook?
Collegare la stampante e installare il software seguendo le istruzioni fornite con la stampante. Quindi, aprire Preferenze di Sistema e fare clic sull'icona "Stampa e Fax". Utilizzare il pannello "Stampa e Fax" per configurare PowerBook in modo che acceda alla stampante. Si troveranno molte informazioni sulla configurazione delle stampanti nell'Aiuto Mac (cercare "stampante"). Consultare anche la sezione "Collegarsi a una stampante" a pagina 27 di questo manuale.

Se la stampante non funziona correttamente, è necessario verificare il sito web del produttore per i driver aggiornati. Spesso l'ultimo software della stampante è disponibile per il download.

Se si invia una stampa, ma la stampante non funziona, verificare se la stampa sia bloccata o in sospeso facendo clic sull'icona della stampante nel Dock. Se non appare alcuna icona nel Dock, aprire Utility di configurazione stampante nella cartella Applicazioni > Utility e fare doppio clic sul nome della stampante. Se la finestra della stampante informa che la stampa è stata interrotta, fare clic sul pulsante "Riprendi". Se "Sospendi" appare accanto al nome della stampa, riprendere la stampa facendo clic sul nome della stampa e su "Riprendi". Se una stampa è stata interrotta a causa di un errore tecnico, è possibile eliminare la coda di stampa selezionandola e facendo clic su "Elimina". Provare quindi a lanciare di nuovo la stampa.

Come funziona l'interfaccia di Mac OS X?
Gli utenti che utilizzano per la prima volta Mac OS X hanno spesso delle domande su come effettuare determinate operazioni. La migliore fonte di informazioni su Mac OS X è l'Aiuto Mac. Si possono trovare spiegazioni introduttive per i nuovi utenti, utenti che passano a Mac da computer Windows e utenti che effettuano l'aggiornamento da Mac OS 9. Aprire l'Aiuto Mac scegliendo Aiuto > Aiuto Mac dalla barra dei menu del Finder nella parte superiore dello schermo e consultare le informazioni per il nuovo utente. Molte delle operazioni di base che interessano gli utenti coinvolgono il Finder, quindi ricercare anche l'argomento "Finder".

Come prolungare la durata della batteria di PowerBook?
È possibile risparmiare l'energia della batteria utilizzando il pannello delle preferenze "Risparmio Energia" per specificare dopo quanto tempo il computer deve entrare nello stato di Stop o lo schermo deve diventare scuro. Aprire Preferenze di Sistema e fare clic sull'icona "Risparmio Energia". Scegliere le impostazioni ottimizzate per il proprio tipo di utilizzo. L'utilizzo delle periferiche, quali dischi rigidi che ricevono energia dal computer, può anche ridurre la durata della batteria. È possibile conservare la batteria scollegando tali periferiche. È possibile anche acquistare una batteria addizionale che si può collegare al computer quando l'energia diminuisce. Per ulteriori informazioni su come risparmiare la batteria, consultare "Suggerimenti per ottimizzare i consumi della batteria" a pagina 53.

Non succede nulla dopo aver inserito un disco nell'unità ottica. Come verificare se il disco sia compatibile con l'unità ottica?
Premere il tasto "Espelli media" (⏏) per espellere il disco. Le unità ottiche a caricamento automatico di Apple supportano solo dischi con 12 cm di diametro. Dischi non standard e dischi di forma non circolare non funzionano nell'unità ottica. Per ulteriori informazioni su dischi non standard, consultare il sito web Apple Service & Support all'indirizzo www.apple.com/it/support e cercare l'argomento "dischi non standard".

Attenzione: l'inserimento di un disco non standard nell'unità ottica potrebbe danneggiarla.

Come collegare un monitor o una TV a PowerBook?
PowerBook è fornito con un adattatore Mini-DVI-DVI e uno Mini-DVI-VGA, che consentono di connettersi a quasi tutti i proiettori, i monitor o gli schermi piatti. Per collegare un televisore tramite Composito o S-Video, è possibile acquistare l'adattatore Mini-DVI-Video. Per visualizzare gli adattatori inclusi con PowerBook, consultare la pagina 5. Per ulteriori informazioni sulla connessione di monitor e di altri dispositivi, consultare la pagina 44.

Non si ricorda la password. Come reinizializzarla?
È possibile reinizializzare la password dell'amministratore. Consultare le istruzioni per reinizializzare la password a pagina 65.

Si sente una ventola ma PowerBook si sta surriscaldando. È normale?
Mentre PowerBook è in funzione, è ideato per mantenere un limite di temperatura di sicurezza. La ventola si avvia e continua a funzionare per mantenere PowerBook a temperature normali. La parte inferiore di PowerBook potrebbe surriscaldarsi poiché è ideata per disperdere il calore per lo chassis. Si tratta di una procedura normale. Per maggiori informazioni, consultare la sezione "Utilizzo di PowerBook" a pagina 75.

L'applicazione o Mac OS X non funzionano correttamente.
È necessario reinstallare Mac OS X?
Il processo per la risoluzione di un problema richiede di determinare altre informazioni, ad esempio se un problema si verifica sempre con una particolare applicazione, se è legato al sistema operativo o se è dovuto a un errore hardware. Prima di reinstallare, consultare "Risoluzione dei problemi" a pagina 63 come aiuto per l'analisi del problema. Apple fornisce anche spiegazioni tecniche e consigli su come risolvere problemi nel sito web Apple Service & Support all'indirizzo www.apple.com/it/support. Se si determina che è necessario reinstallare Mac OS X, si troveranno le istruzioni in "Reinstallare il software in dotazione con il computer" a pagina 67.

L'applicazione installata su PowerBook non funziona. Dove trovare aiuto?
Verificare la documentazione fornita con l'applicazione o il sito web del produttore per istruzioni su come ottenere supporto. Spesso i produttori sono consapevoli dei problemi comuni che possono verificarsi con le loro applicazioni e offrono soluzioni e aggiornamenti per un utilizzo immediato. Se il programma non è un prodotto Apple, è necessario contattare direttamente il produttore per un supporto appropriato.

Communications Regulation Information

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer into an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple-authorized service provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or, consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple Computer, Inc., could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

Responsible party (contact for FCC matters only): Apple Computer, Inc. Product Compliance, 1 Infinite Loop M/S 26-A, Cupertino, CA 95014-2084, 408-974-2000.

Bluetooth Information

FCC Bluetooth Wireless Compliance

The antenna used with this transmitter must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

Bluetooth Industry Canada Statement

This Class B device meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Bluetooth Europe–EU Declaration of Conformity

This wireless device complies with the specifications EN 300 328, EN 301-489, and EN 60950 following the provisions of the R&TTE Directive.

Industry Canada Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Dichiarazione di conformità Europa-Unione Europea

Conforme alle direttive europee
72/23/EEC, 89/336/EEC, 1999/5/EC.
Andare al sito http://www.apple.com/euro/compliance.

Laser Information

> ***Warning:*** Making adjustments or performing procedures other than those specified in your equipment's manual may result in hazardous radiation exposure.

Do not attempt to disassemble the cabinet containing the laser. The laser beam used in this product is harmful to the eyes. The use of optical instruments, such as magnifying lenses, with this product increases the potential hazard to your eyes. For your safety, have this equipment serviced only by an Apple-authorized service provider.

Because of the optical disc drive in your computer, your computer is a Class 1 laser product. The Class 1 label, located in a user-accessible area, indicates that the drive meets minimum safety requirements. A service warning label is located in a service-accessible area. The labels on your product may differ slightly from the ones shown here.

Class 1 label

DANGER - Invisible laser radiation when open. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
CAUTION - INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ATTENZIONE - RADIAZIONE LASER INVISIBILE IN CASO DI APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.
PRECAUCION - RADIACION LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE. EVITAR EXPONERSE AL RAYO.
VARO! - AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
VARNING! - OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.
ADVARSEL! - USYNLIG LASER STRÅLING, NÅR DENNE ER ÅBEN. UNDGÅ BESTRÅLING.
ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRALEN.
注 意 - このカバーの内部では不可視レーザー光が放射されています。レーザー光にさらされないようにしてください。
RS5-8169

Service warning label

Exposure to Radio Frequency Energy

The radiated output power of the optional AirPort Extreme Card is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, it is advised to use the wireless equipment in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

Informazioni sul mouse e la tastiera

Il mouse ottico Apple è un prodotto di Classe 1 LED. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee 72/23/EEC e 89/336/EEC.

It also complies with the Canadian ICES-003 Class B Specification.

Avviso di attività ad alto rischio

Questo sistema non è predisposto per l'utilizzo all'interno di strutture nucleari, sistemi di navigazione o di comunicazione aerea, strumenti per il controllo del traffico aereo o per altri utilizzi nei quali un'improvvisa interruzione del corretto funzionamento del sistema possa causare morte o danni fisici a persone, o gravi danni ambientali.

ENERGY STAR® Compliance

As an ENERGY STAR® partner, Apple has determined that standard configurations of this product meet the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR® program is a partnership with office product equipment manufacturers to promote energy-efficiency. Reducing energy consumption of office products saves money and reduces pollution by eliminating wasted energy.

Display Disposal Information

The backlight lamp in this product contains mercury. Dispose according to local, state, and federal laws.

Informazioni sullo smaltimento della batteria

Seguire le normative locali per lo smaltimento delle batterie.

Deutschland: Das Gerät enthält Batterien. Diese gehören nicht in den Hausmüll. Sie können verbrauchte Batterien beim Handel oder bei den Kommunen unentgeltlich abgeben. Um Kurzschlüsse zu vermeiden, kleben Sie die Pole der Batterien vorsorglich mit einem Klebestreifen ab.

Nederlands: Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.

Taiwan:

廢電池請回收

Informazioni sul telefono e il modem Apple 56K

Informare la propria compagnia telefonica

Alcune compagnie telefoniche richiedono alle società di essere informate quando queste collegano un modem alle loro linee telefoniche.

Information You Need in the United States

The internal modem complies with Part 6B of the FCC rules. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, the FCC registration number and ringer equivalence number (REN). If requested, provide this information to your telephone company.

- *Ringer equivalence number (REN):* 0.1B The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone lines and still have all those devices ring when your telephone number is called. In most, but not all areas, the sum of the RENs of all devices connected to one line should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should contact your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

- *Telephone jack type:* USOC, RJ-11 An FCC-compliant telephone cord and modular plug are provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack that complies with Part 68 rules. See the installation instructions for details.

Telephone Line Problems
If your telephone doesn't work, there may be a problem with your telephone line. Disconnect the modem to see if the problem goes away. If it doesn't, report the problem either to your local telephone company or to your company's telecommunications people.

If disconnecting the modem eliminates the problem, the modem itself may need service. See the service and support information that came with your Apple product for instructions on how to contact Apple or an Apple-authorized service provider for assistance.

If you do not disconnect your modem when it is adversely affecting the telephone line, the telephone company has the right to disconnect your service temporarily until you correct the problem. The telephone company will notify you as soon as possible. Also, you will be informed of your right to file a complaint with the FCC.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of your equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications to maintain uninterrupted service.

The internal modem will not work with party lines, cannot be connected to a coin-operated telephone, and may not work with a private branch exchange (PBX).

Telephone Consumer Protection Act
The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device to send any message via a telephone fax machine unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it was sent and an identification of the business or other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine of such business, entity, or individual.

Information You Need in Canada
The Industry Canada (IC) label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements. The Department does not guarantee the equipment will operate to a user's satisfaction.

Before installing this equipment, make sure that you are permitted to connect to the facilities of the local telecommunications company. Be sure you use an acceptable method of connection to install the equipment. In some cases, you may extend the company's internal wiring for single-line individual service by means of a certified telephone extension cord. Be aware, however, that compliance with these conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any equipment malfunctions or repairs or alterations that you make to this equipment may cause the telecommunications company to request that you disconnect the equipment.

In Canada, contact Apple at: 7495 Birchmount Road, Markham, Ontario, L3R 5G2, 800-263-3394

Warning: Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority or electrician.

- *Load number:* 0.1 The load number (LN) assigned to each terminal device denotes the percentage of the total load to be connected to the telephone loop that is used by the device, to prevent overloading. The termination of a loop may consist of any combination of devices, subject only to the requirement that the sum of the load numbers of all devices does not exceed 100.
- *Telephone jack type:* CA-11

Informations Destinées aux Utilisateurs Canadiens
L'étiquette d'Industrie Canada identifie un matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications. Le Ministère n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de la raccorder au réseau de l'enterprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode

acceptée de raccordement. Dans certains cas, le câblage appartenant à l'enterprise utilisé pour un service individuel à ligne unique peut être prolongé au moyen d'un dispositif homologué de raccordement (cordon prolongateur téléphonique).

L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations. De fait, les enterprises de télécommunication ne permettent pas que l'on raccorde un matériel aux prises d'abonnés, sauf dans les cas précis prévus par les terifs particuliers de ces enterprises.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre d'entretien canadien autorisé désigné par la fournisseur. La compagnie de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil suite à des réparations ou à des modifications effectuées par l'utilisateur ou en raison d'un mauvais fonctionnement.

Veuillez contacter Apple pour des informations supplémentaires:

Apple Canada, Inc.
7495 Birchmount Road
Markham, Ontario
Canada L3R 5G2

Service à la clientèle d'Apple Canada: 800-263-3394

Avertissement : Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tout les fils de mise à la terre du secteur, des lignes téléphoniques et les canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, soient raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à une service d'inspection des installations électriques ou à un électricien, selon le cas.

- *Numéro de charge:* 0.1 L'indice de charge (IC) assigné à chaque dispositif terminal indique, pour éviter toute surcharge, le pourcentage de la charge totale qui sera raccordée à un circuit téléphonique bouclé utilisé par ce dispositif. La terminaison du circuit bouclé peut être constituée de n'importe quelle combinaison de dispositifs pourvu que la somme des indices de charge de l'ensemble des dispositifs ne dépasse pas 100.
- *Type de prise téléphonique:* CA-11

Information You Need in the United Kingdom
This terminal equipment is intended for direct connection to the analogue Public Switched Telecommunications Network and is approved for use within the United Kingdom with the following features:

- Modem facility
- Autocalling facility
- Autoanswer facility
- DTMF signaling

Operation in the absence of proceed indication or upon detection of proceed indication

This product is in conformity with relevant regulatory standards following the provisions of European Council Directives 73/23/EEC (Low Voltage Directive) and 89/336/EEC amended by 92/31/EEC (EMC Directive).

Informationen fur Deutschland
Diese Modem-Karte ist als Endeinrichtung vorgesehen und muss an ein TAE mit F-Kodierung angeschlossen werden. Diese Endeinrichtung ist in Konformität gemäss Niederspannungsrichtlinie 73 / 23 / EWG sowie EMC-Richtlinien 89 / 336 / EWG und 92 / 31 / EWG.

Informations pour la France
Ce matériel est conforme aux normes applicables de sécurité éléctrique d'après la directive 73 / 23 / CEE et aux normes applicables de comptabilité éléctromagnétique d'après la directive 89 / 336 / CEE, modifié par la directive 92 / 31 / CEE.

Information You Need in Australia
All telecommunications devices are required to be labelled as complying to the Australian telecommunications standards, ensuring the health and safety of the operator and the integrity of the Australian telecommunications network. To provide compliance with the Australian Communications Authority's technical standards, please ensure that the following AT commands are maintained:

- ATB0 (ITU/CCITT operation)
- AT&G0 (no guard tone)
- AT&P1 (33/66 pulse dial make/break ratio)
- ATS0 = 0 or ATS0 = 1 (no answer or answer greater than one ring)
- ATS6 = 95 (DTMF period between 70–255 ms)
- ATS11 = 95 (DTMF period between 70–255 ms)

For calls that are automatically generated, a total of three call attempts are allowed to a telephone number, with a minimum period between calls of 2 seconds. If the call does not connect after three attempts, 30 minutes must expire before automatic redialing may be initiated. Failure to set the modem (and any associated communications software) to

the above settings may result in the modem being non-compliant with Australian telecommunications standards. Under these circumstances a user could be subject to significant penalties under the Telecommunications Act 1997.

This modem must be properly secured in order for you to use it. Telecommunications network voltages exist inside the computer and the telecommunications line connection must be removed before opening the computer.

Information You Need in New Zealand
This modem is fully approved to operate on the New Zealand telecommunications network under Telepermit number PTC 211/04/002. All telecommunications devices are required to hold a Telepermit and be labelled accordingly with the approved Telepermit number to comply with the New Zealand telecommunications standards, ensuring the health and safety of the operator and the integrity of the New Zealand telecommunications network. To ensure compliance, all calls that are automatically generated should not make more than 10 call attempts to the same number within any 30 minute period with a minimum period between calls of 30 seconds. Failure to adhere to these standards may result in the modem being non-compliant with New Zealand Telecom standards. Under these circumstances a user could be subject to significant penalties.

Important: The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates that only Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.